

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **107 (1989)**

Heft 235

PDF erstellt am: **11.07.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.



# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

### Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, 107. Jahrgang  
**Freitag**  
 1. Dezember 1989

Verlag und Redaktion: Effingerstrasse 3, Postfach, 3001 Bern ☎ 031 61 22 21.  
 Abonnementspreise: Fr. 81.- jährlich; Fr. 48.- halb-; Ausland Fr. 106.- jährlich.  
 Inseratannahme: Publicitas, 3001 Bern ☎ 031 65 11 11, pro mm 73 Rp.  
 Erscheint täglich, ausgenommen an Samstagen, Sonn- und Feiertagen

Edition et rédaction: Effingerstrasse 3, case postale, 3001 Berne ☎ 031 61 22 21.  
 Prix de l'abonnement: fr. 81.- par an; fr. 48.- par 6 mois; étranger fr. 106.- par an.  
 Régie des annonces: Publicitas, 3001 Berne ☎ 031 65 11 11, le mm 73 cts.  
 Paraît tous les jours, les samedis, dimanches et jours de fêtes exceptés

Berne, 107e année  
**Vendredi**  
 1er décembre 1989

## AMTLICHER TEIL - PARTIE OFFICIELLE - PARTE UFFICIALE

### Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio

#### Zürich - Zurich - Zurigo

Anmerkung:  
 Bei Personalangaben wird aus technischen Gründen der Familienname dem bzw. den Vornamen vorangestellt.

Berichtigung  
**Ferenova, AG für Ausbausysteme und Fensterbau**, in Zürich 4 (SHAB Nr. 200 vom 13. 10. 1989, S. 4170). Das vorletzte Zitat lautet richtig: SHAB Nr. 57 vom 9. 3. 1988, S. 943 (nicht: SHAB Nr. 570 vom 9. 3. 1988, S. 943).

22. November 1989  
**Hot-Com AG**, in Zürich 8, Dufourstrasse 140, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 20. 10. 1989 und 10. 11. 1989. Zweck: Entwicklung, Herstellung, Vertrieb von und Handel mit Waren aller Art auf dem Gebiete der EDV sowie Durchführung aller in das Gebiet der Installation und des Betriebes von Netzwerken fallenden Geschäfte. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat von 1 oder mehreren Mitgliedern: Cserépy Daniel A.; von Herrliberg, in Fällanden, Präsident mit Einzelunterschrift, und Cserépy Stephan, von Herrliberg, in Fällanden, Mitglied mit Einzelunterschrift. Weiter zeichnet Gremaud Marius, von Echarlens, in Zürich, mit Einzelunterschrift.

22. November 1989  
**Sipro Immobilien AG**, in Zollikon, Seestrasse 33, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 28. 9. 1989. Zweck: Erwerb und Verwaltung von Grundstücken sowie Vornahme aller damit zusammenhängenden Rechtsgeschäfte. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 500 Namenaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat von 1 oder mehreren Mitgliedern: Wüthrich Fred, von Zürich und Trub, in Hedingen, ist einziges Mitglied mit Einzelunterschrift.

22. November 1989  
**Tele 2 - Verein für das Zweite Schweizer Fernsehen**, in Zürich, Löwenstrasse 11, Zürich 1, c/o Dr. Rolf Wyss. Unter diesem Namen besteht aufgrund der Statuten vom 15. 11. 1989 ein Verein. Zweck: Förderung und Unterstützung auf der politischen, juristischen, wirtschaftlichen und sozialen Ebene der Errichtung, Gründung und Durchführung der Aktiengesellschaft **Tele 2 - Zweites Schweizer Fernsehen AG**. Mittel: Mitglieder- und Gönnerbeiträge, Erträge aus dem Vereinsvermögen sowie Spenden. Organe des Vereins: Mitgliederversammlung, Vorstand von 3 bis 7 Mitgliedern und Kontrollstelle. Der Verein wird vertreten durch Dr. Wyss Rolf, von und in Zürich, Präsident des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dr. Feldmann Hans, von Bern und Glarus, in Uesslingen, Mitglied des Vorstandes mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Fetscherin Alfred, von Zürich und Bern, in Maur, Mitglied des Vorstandes mit Kollektivunterschrift zu zweien.

22. November 1989  
**Polygon Project Consultants AG**, in Zürich, Durchführung von Investitionsprojekten (SHAB Nr. 180 vom 15. 9. 1989, S. 3809). Statuten vom 1. 11. 1989 geändert. Durch Ausgabe von 200 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 300 000, zerlegt in 300 Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden; es ist voll liberriert.

22. November 1989  
**Ecoma AG**, in Zürich, Handel mit Waren aller Art (SHAB Nr. 13 vom 17. 1. 1983, S. 169). Die Generalversammlung vom 21. 9. 1989 hat die Fusion mit der «Rast Holding SA», in Lachen, beschlossen. Aktiven und Passiven der Ecoma AG gehen auf die «Rast Holding SA» über. Die Ecoma AG ist aufgelöst.

### Abonnements-Gebühr 1990

Die Abonnements-Rechnungen 1990 werden dieser Tage versandt.  
 Wir bitten, bei Erhalt der Rechnung die Adresse zu prüfen und uns allfällige Korrekturen mittels Postkarte zu melden.  
 Für baldige Überweisung der Abonnements-Gebühr danken wir im voraus.

Bern, im November 1989 Schweizerisches Handelsamtsblatt

### Frais d'abonnement 1990

Les factures d'abonnement 1990 seront transmises ces prochains jours.  
 En recevant la facture, veuillez contrôler votre adresse. Prière de nous faire parvenir par écrit les changements éventuels.  
 Nous vous remercions d'ores et déjà pour votre versement des frais d'abonnement 1990.

Berne, novembre 1989 Feuille officielle suisse du commerce

22. November 1989  
**Sitira AG**, in Zürich, Handel mit Waren aller Art (SHAB Nr. 166 vom 28. 8. 1989, S. 3557). Statuten am 25. 10. 1989 geändert. Neue Firma: Simitira AG.

22. November 1989  
**Jupeag Holding AG**, in Volketswil, Erwerb und dauernde Verwaltung von Beteiligungen an in- und ausländischen Unternehmen (SHAB Nr. 178 vom 13. 9. 1989, S. 3777). Statuten am 2. 10. 1989 geändert. Neue Firma: Juvena (International) AG [Juvena (International) SA] [Juvena (Internationale) Ltd].

22. November 1989  
**Amstein Walther Kleiner AG**, in Zürich, Betrieb eines Ingenieur-Unternehmens (SHAB Nr. 85 vom 3. 5. 1989, S. 1825). Statuten am 9. 11. 1989 geändert. Neue Firma: AWK Engineering AG [AWK Engineering SA] (AWK Engineering Ltd).

22. November 1989  
**Cahlal SA**, in Zürich 11, Beteiligungen, Finanzierungen usw. (SHAB Nr. 33 vom 11. 2. 1987, S. 541)

22. November 1989  
**Mondorio SA**, in Zürich 11, Beteiligungen, Finanzierungen usw. (SHAB Nr. 33 vom 11. 2. 1987, S. 541)

Müller Germaid ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Die Gesellschaft hat ihr Domizil an der Siewerdstrasse 73, Zürich 11, c/o Germaid Müller, eingebüsst.

22. November 1989  
**Inline 2000 AG**, in Winterthur, Konradstrasse 5, Winterthur I, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 9. 11. 1989. Zweck: Handel mit Waren aller Art; kann Grundeigentum an- und verkaufen sowie sich an anderen Gesellschaften beteiligen. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberriert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat von 1 oder mehreren Mitgliedern: Becvarik Tomas, von und in Winterthur, Präsident mit Einzelunterschrift, und Becvarik-Welti Danielle, von und in Winterthur, Mitglied mit Einzelunterschrift.

22. November 1989  
**ABBA Aktien-Gesellschaft, Arbeits-Beratung + Berufs-Analysen**, in Winterthur, Stadthausstrasse 24, Winterthur I (eigene Büros), Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 15. 9. 1989. Zweck: Arbeitsberatung und Berufsanalysen, Personal- und Kaderselektion, internationaler Berufsaustausch und Organisation für temporäre Arbeit. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 500 Namenaktien zu Fr. 100. Übernimmt das Geschäft der Einzelfirma «Frido Glanzmann, Personalberatung», in Winterthur I, mit Aktiven und Passiven gemäss Sacheinlagevertrag vom 12. 9. 1989 und Übernahmebilanz per 31. 8. 1989, wonach die Aktiven Fr. 92 688.75 und die Passiven Fr. 54 688.75 betragen, zum Preis von Fr. 38 000, welcher voll auf das Grundkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat von 1 oder mehreren Mitgliedern: Glanzmann Fridolin, von Schuppheim, in Winterthur, Präsident mit Einzelunterschrift; Bordoni Mark, von Winterthur, in Neftenbach, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Mätzler Andreas, von Winterthur, in Zürich, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien.

22. November 1989  
**Frido Glanzmann, Personalberatung**, in Winterthur I (SHAB Nr. 49 vom 2. 3. 1987, S. 811). Diese Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die neue Aktiengesellschaft «ABBA Aktien-Gesellschaft, Arbeits-Beratung + Berufs-Analysen», in Winterthur I, erloschen.

22. November 1989  
**BBS Treuhand + Revision AG**, in Winterthur, Technikstrasse 84, Winterthur I, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 2. 11. 1989. Zweck: Durchführung aller Funktionen und Geschäfte im Bereiche der Treuhand- und Revisionsstätigkeit, insbesondere das Nachführen von Kundenbuchhaltungen, Abschluss- und Steuerberatungen, Gesellschaftsgründungen sowie Unternehmensberatung; kann Liegenschaften erwerben, veräussern, belasten und sich an anderen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 2. 11. 1989 Büromöbel und Einrichtungen, EDV-Anlage- und Zubehör und 1 Personenwagen zum Gesamtpreis von Fr. 35 000, welcher voll auf das Grundkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat von 1 oder mehreren Mitgliedern: Stucki Ulrich Albert, von Dürnten, in Winterthur, ist einziges Mitglied mit Unterschrift.

22. November 1989  
**Xios Systems (Schweiz) AG**, in Zürich 9, Handel mit Computersystemen aller Art (SHAB Nr. 112 vom 17. 5. 1988, S. 2016). Maybach Jürg ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift sowie die Prokura von Jaggi Ulrich sind erloschen. Ziesack Max, Mitglied des VR, ist nun zugleich Präsident und Delegierter desselben; er führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern nun Kollektivunterschrift zu zweien. Glover Raymond Gilbert Russell, Mitglied des VR, führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern nun Kollektivunterschrift zu zweien. Neuer Zeichnungsberechtigter: Hofer Gerhard, von Diemerswil und Zürich, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien.

22. November 1989  
**Curti Medien AG**, in Rümliang, Verlag und Vertrieb von Zeitschriften, Zeitungen, Büchern usw. (SHAB Nr. 171 vom 4. 9. 1989, S. 3654). Die Prokura von Kobel Katharina ist erloschen.

22. November 1989

**Jaguar Fragrances AG**, in Bülach, Konzeption, Herstellung und Vertrieb von Duftstoffprodukten (SHAB Nr. 97 vom 28. 4. 1988, S. 1691). Parsons Martin ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR: Reif Hans W., französischer Staatsangehöriger, in Utikon, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien.

22. November 1989  
**Kleiner Konditorei-Bäckerei AG**, in Zürich 9 (SHAB Nr. 83 vom 10. 4. 1987, S. 1406). Kleiner Fritz und Kleiner Werner sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen.

22. November 1989  
**Bilag Autoteile AG**, in Stäfa, Vertrieb von Autoteilen (SHAB Nr. 119 vom 24. 5. 1977, S. 1697). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 7. 11. 1989 wurde diese Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma **Bilag Autoteile AG in Liquidation** durchgeführt. Liquidator ist Haueiter Fritz; er führt seine Einzelunterschrift nicht mehr als Präsident des Verwaltungsrates, sondern nun als Liquidator.

22. November 1989  
**Belimo Automation**, in Wetzikon, Aktiengesellschaft, technische Geräte für die Automation (SHAB Nr. 293 vom 17. 12. 1987, S. 4894). Linsi Walter, Mitglied des Verwaltungsrates, nun zugleich Delegierter desselben; er führt weiterhin Einzelunterschrift.

22. November 1989  
**Neue Schauspiel AG**, in Zürich 7 (SHAB Nr. 161 vom 16. 7. 1987, S. 2861). Die Unterschrift von Heinz Gerd ist erloschen. Dr. Schwank Felix ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Neues Mitglied des VR ohne Zeichnungsbefugnis: Hess Max, von Wald ZH und Zürich, in Schaffhausen. Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Benning Hans Joachim, deutscher und österreichischer Staatsangehöriger, in Zürich.

22. November 1989  
**Liton International AG**, in Zürich 11, Finanzierung und Zusammenfassung der überseeischen Interessen der Liton Industries Inc., Beverly Hills, California (USA) (SHAB Nr. 126 vom 3. 7. 1989, S. 2754). Die Unterschrift von Price Clarence L. ist erloschen. Young Virginia S. ist nicht mehr stellvertretende Sekretärin, sondern nun Sekretärin; sie führt weiterhin Einzelunterschrift.

22. November 1989  
**Altorfer Samen AG**, in Zürich 9 (SHAB Nr. 208 vom 25. 10. 1989, S. 4331). Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Adam Hans-Peter, von Utzenstorf, in Zumikon; Gantner Alfred, von Flums, in Killwangen; Imboden Hans, von und in Zürich; Lacher Gisela, von Wädenswil, in Richterswil; Liechti René, von Mühleberg, in Bülh, und Orlandi Bruno, von Zürich, in Opfikon.

22. November 1989  
**Delphin Verlag**, in Zürich 5, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 52 vom 15. 3. 1989, S. 1050). Statuten am 10. 11. 1989 geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren.

### Inhalt - Sommaire - Sommario

#### AMTLICHER TEIL - PARTIE OFFICIELLE - PARTE UFFICIALE

##### Handelsregister - Reg. du commerce - Reg. di commercio

Kantone - Cantons - Cantoni  
 Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

##### Konkurse und Nachlassverträge, Verschledenes - Faillites et concordats, Divers - Fallimenti e concordati, Diversi

Kantone - Cantons - Cantoni  
 Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Nidwalden, Zug, Solothurn, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel.

##### Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

##### Andere gesetzliche Publikationen - Autres publications légales - Altre pubblicazioni legali

Rechnungsruf und Auskündigung infolge öffentlichen Inventars.  
 Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger.  
 Schuldeneruf infolge Fusion.  
 Liquidations-Schuldeneruf - Liquidation et appel aux créanciers.

##### Marken - Marques - Marchi

Geistiges Eigentum - Propriété intellectuelle - Proprietà intellettuale  
 373621-373670

#### MITTEILUNGEN - COMMUNICATIONS - COMUNICAZIONI

Oktober: Kurzarbeit immer noch auf sehr tiefem Niveau.  
 Octobre: chômage partiel toujours à un très bas niveau.  
 Ausschreibung gemäss GATT-Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen.  
 Appel d'offres selon l'accord du GATT relatif aux marchés publics.  
 Bauausschreibung.  
 Concorsi per lavori di costruzione.

#### INSERATE - ANNONCES - ANNUNCI



















- Bern** (5794)  
Gemeinschuldner: *Lüthi Johann*, geboren 7. Juni 1947, von Signau BE, Schreiner, Birkenweg 3, Weissenstein, 3045 *Meikirch*, früher Schreiner-Service Hans Lüthi, Im Talacher 22, Brüttisellen. Datum der Konkursöffnung: 6. November 1989. Summarisches Konkursverfahren gemäss Art. 231 SchKG. Eingabefrist bis und mit 21. Dezember 1989. Sämtliche Lieferanten, denen eine Grossistenerklärung unter der Grossisten-Nr. 936889 zum steuerfreien Warenbezug im Sinne von Art. 14 WUB abgegeben wurde, wird hiermit angezeigt, dass diese als widerrufen gilt bzw. ihre Gültigkeit verloren hat. 3270 Aarberg, 27. November 1989 Konkursamt Aarberg
- Bern** (5775)  
Gemeinschuldnerin: *Me-Bra Color AG*, Metallkolorierung, Herstellung und Vertrieb kolorierter Bedarfs- und Luxusartikel aller Art, Viaduktstrasse 33, *Biel* (früher in Niederwangen). Datum der Eröffnung: 22. November 1989 (Art. 725 OR und 192 SchKG). Summarisches Verfahren. Eingabefrist bis 21. Dezember 1989. Die von der Gemeinschuldnerin unter der Nummer 224136 ausgestellten Grossistenerklärungen werden hiermit widerrufen (Art. 14 Abs. 4 WUB). Die Forderungseingaben sind durch die Gläubiger wie folgt einzeln einzugeben: Kapital, Zinsen und Kosten, Valuta 22. November 1989. 2500 Biel, 1. Dezember 1989 Konkursamt Biel: H.-P. Karrer
- Bern** (5836)  
Vorläufige Konkursanzeige  
Über die *Metaplast AG*, Schärtschachen 809a, 3552 Bärau, ist am 17. November 1989 der Konkurs eröffnet worden. Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später. 3550 Langnau, 28. November 1989 Konkursamt Signau
- Bern** (5795)  
Schuldner: *Preg Erich*, internationale Transporte, Stritenstrasse 24, 3176 *Neuenegg* (vormals Freiburgstrasse 114, 3174 Thörishaus, bzw. Grossweg 11, Thörishaus, Gemeinde Köniz), mit Filiale in 4142 Münchenstein, Frankfurterstrasse 86. Über den Genannten ist am 6. November 1989 der Konkurs eröffnet worden. Die Anzeige betreffend der Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später. 3177 Laupen, 1. Dezember 1989 Konkursamt Laupen
- Bern** (5837)  
Gemeinschuldnerin: *De Medio Silvia*, 24. Mai 1953, von Bern, Verkäuferin, Gartenweg 5, 3510 *Konolfingen*. Datum der Eröffnung: 21. November 1989. Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG. Eingabefrist: 22. Dezember 1989. 3082 Schlosswil, 28. November 1989 Konkursamt Konolfingen
- Luzern** (5798)  
Gemeinschuldner: *Mollet Werner*, geboren 13. Mai 1963, von Rütli bei Büren BE, Verkäufer, Landenbergstrasse 16a, *Luzern*, gewesener Kollektivgesellschaftler der am 5. Juli 1989 in Konkurs geratenen Kollektivgesellschaft «Zum gluschtige Egge», Nikles & Mollet, Würzenbachstrasse 55, *Luzern*, mit Ladenlokal an der Geissmatthöhe 1, *Luzern* (eingestellt mangels Aktiven am 25. Juni 1989). Konkursöffnung: 11. Oktober 1989 zufolge ordentlicher Konkursbetreibung. Eingabefrist bis 22. Dezember 1989. Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet. 6000 Luzern, 27. November 1989 Konkursamt Luzern-Stadt
- Luzern** (5801)  
Gemeinschuldner: *Wandeler Peter*, geb. 13. Juni 1954, von Luzern, Radio-/Fernsehelektriker, Hirschengraben 35, *Luzern*, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Rent Record, Wandeler Peter, Pfistergasse 3, *Luzern*. Konkursöffnung: 25. Oktober 1989 aufgrund Art. 190 Abs. 1 Ziff. 3 SchKG, bzw. Art. 309 SchKG. Eingabefrist bis 22. Dezember 1989. Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet. 6000 Luzern, 27. November 1989 Konkursamt Luzern-Stadt
- Luzern** (5797)  
Gemeinschuldner: *Fabriz Daniel*, geboren 20. April 1946, italienischer Staatsangehöriger, Küchenchef, Obergütschrain 6, *Luzern*. Konkursöffnung: 20. November 1989 zufolge Insolvenzerklärung. Eingabefrist bis 22. Dezember 1989. Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet. 6000 Luzern, 27. November 1989 Konkursamt Luzern-Stadt
- Luzern** (5800)  
Gemeinschuldner: *Wasser Max*, geboren 5. Dezember 1929, von Gränichen AG, Magaziner, Bodenhofstrasse 36, 6005 *Luzern*. Konkursöffnung: 20. November 1989 zufolge Insolvenzerklärung. Eingabefrist bis 22. Dezember 1989. Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet. 6000 Luzern, 27. November 1989 Konkursamt Luzern-Stadt
- Luzern** (5796)  
Gemeinschuldner: *Hirsbrunner Paul*, geboren 17. Mai 1933, von Sumiswald, Verkaufs-Chauffeur, Baselstrasse 30, *Luzern*. Konkursöffnung: 21. November 1989 zufolge Insolvenzerklärung. Eingabefrist bis 22. Dezember 1989. Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet. 6000 Luzern, 27. November 1989 Konkursamt Luzern-Stadt
- Luzern** (5799)  
Gemeinschuldner: *Lenz Karl*, geb. 7. Februar 1942, österreichischer Staatsangehöriger, Chauffeur, Horwerstrasse 47, *Luzern*. Konkursöffnung: 22. November 1989 zufolge Insolvenzerklärung. Eingabefrist bis 22. Dezember 1989. Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet. 6000 Luzern, 27. November 1989 Konkursamt Luzern-Stadt
- Luzern** (5803)  
Vorläufige Konkurspublikation  
Über die *Hoffern Service AG*, Handel mit Hotelfernsehantennen, Horwerstrasse 79, 6010 *Kriens*, und über die *Showgang AG*, Verlag für Modekommunikation, Horwerstrasse 79, 6010 *Kriens*, ist am 24. November 1989 durch Verfügung des Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Land der Konkurs eröffnet worden. Die Publikation betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später. 6000 Luzern, 27. November 1989 Konkursamt Luzern-Land
- Luzern** (5802)  
Gemeinschuldner: *Ospel Jürg*, geb. 10. Januar 1951, von Basel-Stadt, kaufmännischer Angestellter, Oberdickonerstrasse 6, *Ebikon*. Konkursöffnung: 22. Dezember 1988 gemäss Entscheid des Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Land, zufolge Insolvenzerklärung. Dagegen beschwerte sich eine Konkursgläubigerin beim Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Land. Diese stellte den Antrag, mangels Zuständigkeit sei von der Durchführung des Konkurses abzusehen, da Ospel Jürg in Ebikon keinen rechtlichen Wohnsitz habe, sondern gelegentlich in Deutschland wohne. Als untere kantonale Aufsichtsbehörde über Schuldbeitreibung und Konkurs wies der Amtsgerichtspräsident III Luzern-Land diese Beschwerde am 24. Januar 1989 ab. Die Beschwerdeführerin reichte beim Obergericht des Kantons Luzern am 8. Februar 1989 eine Berufung nach Art. 174 SchKG ein und stellte u. a. folgende Anträge:  
- Es ist festzustellen, dass die Konkursöffnung vom 22. Dezember 1988 nichtig sei.  
- Das Konkursverfahren sei einzustellen.  
Mit Entscheid vom 5. Juni 1989 hat die Schuldbeitreibungs- und Konkurskommission des Obergerichtes des Kantons Luzern als Rekursinstanz erkannt:  
- Auf den Rekurs wird nicht eingetreten.  
- Die Aufsichtsbeschwerde wird abgewiesen.  
- Die am 10. Februar 1989 erteilte aufschiebende Wirkung fällt dahin.  
Die Konkursgläubigerin und Beschwerdeführerin gelangte darnach mit staatsrechtlicher Beschwerde an das Schweizerische Bundesgericht. Mit Entscheid vom 26. September 1989 hat die II. Zivilabteilung des Schweizerischen Bundesgerichtes erkannt:  
- Auf die staatsrechtliche Beschwerde wird nicht eingetreten.  
- Das Datum der Konkursöffnung wird festgesetzt auf 26. September 1989, 10 Uhr.  
Eingabefrist: 22. Dezember 1989.  
Bemerkung:  
Gläubiger, die bereits auf die Konkurspublikation vom 13. bzw. 14. Januar 1989 im SHAB und im Luzerner Kantonsblatt eine Eingabe eingereicht haben, sind einer nochmaligen Eingabe entzogen. Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet. 6000 Luzern, 27. November 1989 Konkursamt Luzern-Land
- Luzern** (5776)  
Gemeinschuldner: *Schmid Ernst*, geboren 3. Oktober 1956, von Vals GR, kaufmännischer Angestellter, Rudolfstrasse 2, 6023 *Rothenburg*. Konkursöffnung: 20. November 1989 zufolge Insolvenzerklärung. Eingabefrist bis 22. Dezember 1989. Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet. 6020 Emmenbrücke, 21. November 1989 Konkursamt Hochdorf
- Solothurn** (5806)  
Gemeinschuldnerin: *von Arb Frieda*, 1931, Gässli 107, 4625 *Oberbuchsitzen*. Datum der Konkursöffnung: 9. November 1989. Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG. Eingabefrist: 11. Dezember 1989 (Die Forderungen sind Wert Konkursöffnung aufzurechnen). 4710 Balsthal, 27. November 1989 Konkursamt Thal-Gäu
- Solothurn** (5807)  
Gemeinschuldner: *Heutschi Marcel*, 1962, von Roll-Strasse 8, 4702 *Oensingen*. Datum der Konkursöffnung: 9. November 1989. Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG. Eingabefrist: 11. Dezember 1989 (Die Forderungen sind Wert Konkursöffnung aufzurechnen). 4710 Balsthal, 27. November 1989 Konkursamt Thal-Gäu
- Solothurn** (5805)  
Gemeinschuldner: *Zengin Necati*, 1967, Lindenallee 17, 4710 *Balsthal*. Datum der Konkursöffnung: 9. November 1989. Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG. Eingabefrist: 11. Dezember 1989 (Die Forderungen sind Wert Konkursöffnung aufzurechnen). 4710 Balsthal, 27. November 1989 Konkursamt Thal-Gäu
- St. Gallen** (5804)  
Gemeinschuldnerin: *Awig AG*, Rietsstrasse 7, 9443 *Widnau*. Konkursöffnung: 21. August 1989. Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG - Verfügung vom 20. November 1989. Eingabefrist für Forderungen bis 21. Dezember 1989 - Wert 21. August 1989. Die Gemeinschuldnerin ist Eigentümerin folgender Liegenschaft in der Gemeinde Wasterkingen (Konkurskreis Eglistau): Kat.-Plan 1 Nr. 1281 Wohnhaus mit Wirtschaft und Wohnungen usw.: 12,10 a Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten. 9475 Sevelen, 1. Dezember 1989 Konkursamt des Kantons St. Gallen Zweigstelle 1, 9475 Sevelen: T. Hardegger
- Aargau** (5809)  
Gemeinschuldner: *Elia Vincenzo*, 1957, italienischer Staatsangehöriger, Lagerist, Bauhaldenstrasse 17, 5417 *Untersiggenthal*. Datum der Konkursöffnung: 15. November 1989 (Insolvenzerklärung). Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG. Eingabefrist bis 21. Dezember 1989. 5400 Baden, 23. November 1989 Konkursamt Baden
- Aargau** (5808)  
Gemeinschuldnerin: *Gauch Manuela*, 1960, von Niederwil AG, dipl. Spitalgehilfin, Mellingerstrasse 33, 5400 *Baden*. Datum der Konkursöffnung: 20. November 1989 (Insolvenzerklärung). Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG. Eingabefrist bis 21. Dezember 1989. 5400 Baden, 27. November 1989 Konkursamt Baden
- Aargau** (5838)  
Gemeinschuldnerin: *APC Computer Systeme AG*, Aktiengesellschaft mit Sitz in *Lengnau*, Industrie West. Datum der Konkursöffnung: 26. Oktober 1989 (Art. 190 Abs. 1 Ziff. 2 SchKG). Summarisches Verfahren nach Art. 231 SchKG. Eingabefrist bis 22. Dezember 1989 (Wert 26. Oktober 1989). 5200 Brugg, 1. Dezember 1989 Konkursamt Zurzach, 5200 Brugg
- Aargau** (5811)  
Gemeinschuldnerin: *Fischer Karin*, 1965, Lageristin, von Safenwil, Eienstrasse 986, 5745 *Safenwil*. Datum der Konkursöffnung: 22. November 1989 (Insolvenzerklärung). Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG. Eingabefrist bis 22. Dezember 1989. 5036 Oberentfelden, 27. November 1989 Konkursamt Zofingen, 5036 Oberentfelden
- Aargau** (5810)  
Gemeinschuldner: *Stalder Hans-Rudolf*, 1949, Werkzeugschleifer, von Lungern, Eienstrasse 986, 5745 *Safenwil*. Datum der Konkursöffnung: 22. November 1989 (Insolvenzerklärung). Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG. Eingabefrist bis 22. Dezember 1989. 5036 Oberentfelden, 27. November 1989 Konkursamt Zofingen, 5036 Oberentfelden
- Aargau** (5839)  
Gemeinschuldner: *Ghadamian Mansur*, geb. 1940, iranischer Staatsangehöriger, Teppichhändler, Hintere Vorstadt 4, 5000 *Aarau*. Datum der Konkursöffnung: 13. November 1989. Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG. Eingabefrist bis 22. Dezember 1989. Sofern die Mehrheit der bekannten Gläubiger nicht bis zum 22. Dezember 1989 schriftlich Einspruch beim Konkursamt Aarau erhebt, gilt dieses als zur sofortigen freihändigen Verwertung der beweglichen Aktiven ermächtigt. Den Gläubigern sowie allfälligen Dritinteressenten steht das Recht zu, schriftliche Kaufangebote einzureichen. Die Verrechnung des Kaufpreises mit der Konkursforderung ist ausgeschlossen. 5036 Oberentfelden, 1. Dezember 1989 Konkursamt des Bezirks Aarau, 5036 Oberentfelden
- Ticino** (5778)  
Fallita: *Astar S.A., Porza*. Data di apertura del fallimento: 10 ottobre 1989, decreto della Pretura del Distretto di Lugano. Prima assemblea dei creditori: 6 dicembre 1989, alle ore 10.30, presso la sala incanti dell'Ufficio esecuzione e fallimenti, Palazzo di giustizia, Lugano, cortile interno. Termine per la notifica dei crediti: 1° gennaio 1990. 6901 Lugano, 22 novembre 1989 Ufficio esecuzione e fallimenti Circondario 2, 6901 Lugano Per l'Ufficio: A. Cerri, uff.
- Ticino** (5777)  
Fallita: *Edilcantieri SA, Agno*. Data dei decreti di apertura del fallimento e di procedura sommaria: 9 agosto 1989 e 23 novembre 1989 della Pretura del Distretto di Lugano. Termine per la notifica dei crediti: 22 dicembre 1989. Avvertenza: È riservata la facoltà ai creditori di chiedere la procedura ordinaria, entro 10 giorni dalla presente pubblicazione, anticipando fr. 2000.- a garanzia delle tasse e spese. Nel caso in cui le tasse e spese fossero superiori a detto importo, l'Ufficio si riserva la facoltà di chiederne il pagamento (RU 64 111 38). 6901 Lugano, 24 novembre 1989 Ufficio esecuzione e fallimenti Circondario 2, 6901 Lugano Per l'Ufficio: A. Cerri, uff.
- Einstellung des Konkursverfahrens**  
**Suspension de la liquidation**  
**Sospensione della procedura**  
(SchKG-LP-LEF 230)
- Zürich** (5812)  
Über die *Wightman Consult Ltd. in Liquidation*, Löwenstrasse 19, 8001 *Zürich*, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksamtes Zürich vom 14. November 1989 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 23. November 1989 mangels Aktiven eingestellt worden. Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 12. Dezember 1989 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrens-kosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 3000.- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen. 8022 Zürich, 27. November 1989 Konkursamt Zürich (Altstadt) Postfach, 8022 Zürich: U. Tobler, Notar-Stellvertreter

**Zürich** (5854)  
Über **Gobbi Rolf**, geb. 16. August 1959, von Zürich, Elektromonteur, Badenerstrasse 565, 8048 Zürich (Inhaber der Einzelfirma «Rolf Gobbi's Elektroakkordteam»), ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 5. Oktober 1989 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 27. November 1989 mangels Aktiven wieder eingestellt worden. Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 11. Dezember 1989 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 2000.- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.  
8048 Zürich, 1. Dezember 1989 Konkursamt Altstetten-Zürich  
Altstetterstrasse 142, 8048 Zürich

**Zürich** (5840)  
Über die **Headline Computer System AG**, mit Sitz in Zürich, Leimgrübelstrasse 22a, 8052 Zürich 11, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 14. August 1989 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 27. November 1989 mangels Aktiven wieder eingestellt worden. Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 11. Dezember 1989 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 3000.- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.  
8050 Zürich, 28. November 1989 Konkursamt Oerlikon-Zürich  
Schaffhauserstrasse 331, 8050 Zürich

**Bern** (5779)  
Gemeinschaftsdirektorin: **Gym-Park Athletic 2000 AG**, Zentralstrasse 63, 2502 Biel.  
Konkursöffnung: 11. Oktober 1989.  
Datum der Einstellungsverfügung: 15. November 1989.  
Durch Verfügung des Konkursrichters wird das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt, sofern nicht ein Gläubiger bis zum 13. Dezember 1989 die Durchführung verlangt und für die Deckung der Konkurskosten einen Vorschuss von Fr. 4000.- leistet. Die Nachforderung weiterer Vorschüsse bleibt vorbehalten.  
2500 Biel, 1. Dezember 1989 Konkursamt Biel

**Nidwalden** (5841)  
Über **Hofern Holding AG**, Alter Postplatz 2, 6370 Stans, wurde durch Verfügung des Konkursrichters vom 26. Oktober 1989, zufolge Art. 725 OR Abs. 4, der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Entscheid vom 8. November 1989 mangels freier Aktiven wieder eingestellt.  
Falls nicht ein Gläubiger oder eine Gruppe von Gläubigern bis zum 11. Dezember 1989 schriftlich und eingeschrieben die Durchführung des summarischen Konkursverfahrens angebeht und für die Kosten desselben, unter Nachschusspflicht, einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.  
6052 Hergiswil, 28. November 1989 Konkursamt Nidwalden  
Buotlerstrasse 15, 6052 Hergiswil

**Nidwalden** (5842)  
Über **Wescol Handels AG in Liquidation**, Stans, (Liquidationsdomizil: Weingasse 38, 5612 Villmergen, c/o Kurt Zubler, Liquidator), wurde durch Verfügung des Konkursrichters vom 17. Oktober 1989, zufolge ordentlicher Konkursbetreibung, der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Entscheid vom 28. November 1989 mangels genügend freier Aktiven wieder eingestellt.  
Falls nicht ein Gläubiger oder eine Gruppe von Gläubigern bis zum 11. Dezember 1989 schriftlich und eingeschrieben die Durchführung des summarischen Konkursverfahrens angebeht und für die Kosten desselben, unter Nachschusspflicht, einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.  
6052 Hergiswil, 28. November 1989 Konkursamt Nidwalden  
Buotlerstrasse 15, 6052 Hergiswil

**St. Gallen** (5813)  
Über die **Voigt Turbomag AG**, Aktiengesellschaft mit Sitz in Wattwil SG, Industriegebiet Färch, 9630 Wattwil, ist am 25. August 1989 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des Konkursrichters am Bezirksgericht Neutrogenburg am 24. November 1989 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.  
Sofern nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen von der Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran einen vorläufigen Barvorschuss von Fr. 5000.- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.  
8722 Kaltbrunn, 27. November 1989 Konkursamt des Kantons St. Gallen  
Zweigstelle Kaltbrunn: H. Scheuble

**Aargau** (5843)  
Der Präsident des Bezirksgerichts Rheinfelden eröffnete mit Urteil vom 26. Oktober 1989 den Konkurs über die Firma **Invac SA**, Hauptstrasse 41, in 4312 Madgen, stellte aber das Verfahren mit Urteil vom 27. November 1989 aufgrund von Art. 230 SchKG mangels Aktiven wieder ein.  
Falls nicht ein Gläubiger bis zum 12. Dezember 1989 die Durchführung des Konkurses verlangt und gleichzeitig einen Kostenvorschuss von Fr. 2500.- (Nachforderungsrecht vorbehalten) leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.  
5200 Brugg, 1. Dezember 1989 Konkursamt Rheinfelden,  
5200 Brugg

**Aargau** (5814)  
Der Präsident des Bezirksgerichts Zofingen eröffnete am 18. Oktober 1989 den Konkurs über die **Intersuco AG**, Fruchtsaftkonzentrate, in **Strengelbach**, stellte das Verfahren aber mit Erkenntnis vom 23. November 1989 mangels Aktiven wieder ein.  
Falls nicht ein Gläubiger bis zum 11. Dezember 1989 die Durchführung des Konkurses verlangt und zugleich für die Kosten desselben einen Barvorschuss von Fr. 2000.- an das Konkursamt Zofingen, in Oberentfelden, leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.  
5036 Oberentfelden, 27. November 1989 Konkursamt Zofingen,  
5036 Oberentfelden

**Aargau** (5780)  
Das Gerichtspräsidium Aarau eröffnete am 16. Oktober 1989 über **Eugster Roman**, geboren 1961, von Wald AR, Bodenleger, Rombachtäli 13, 5022 Rombach, den Konkurs, stellte das Verfahren mit Beschluss vom 22. November 1989 mangels Aktiven wieder ein.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 12. Dezember 1989 die Durchführung des Konkurses verlangt und gleichzeitig einen Kostenvorschuss von Fr. 3000.- (Nachforderungsrecht vorbehalten) leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

5036 Oberentfelden, 1. Dezember 1989 Konkursamt des Bezirks Aarau,  
5036 Oberentfelden

**Ticino** (5781)  
Fallita: **Monopoli's Collection Agency Sagl Caslano**.  
Data dei decreti di apertura e sospensione: 3 agosto 1989 e 21 novembre 1989 della Pretura del Distretto di Lugano.  
La procedura di liquidazione sarà chiusa per mancanza di attivo se nessun creditore ne chiederà la continuazione entro il 12 dicembre 1989, anticipando fr. 3000.- a garanzia delle spese.  
L'Ufficio si riserva di chiedere ulteriori anticipi qualora l'importo richiesto risultasse insufficiente (RU 64 111 38).

6901 Lugano, 23 novembre 1989 Ufficio esecuzione e fallimenti  
Circondario 2, 6901 Lugano  
Per l'Ufficio: A. Cerri, uff.

**Vaud** (5815)  
La faillite ouverte le 7 septembre 1989 contre **Badan Serge**, né le 23 mars 1955, originaire de Sullens, domicilié à **Lausanne**, chemin des Sauges 23, (enseigne «Seba», Serge Badan Transports), a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.  
Si aucun créancier ne demande d'ici au 11 décembre 1989 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 3000.-, cette faillite sera clôturée.  
1001 Lausanne, 1er décembre 1989 Office des faillites de Lausanne:  
C. Tommasini, substituit

**Vaud** (5855)  
La faillite ouverte le 28 septembre 1989 contre **Fuchsiger Gérard**, («Machine Engineering Systems»), né le 27 août 1940, originaire de Gleiss/Autriche, domicilié à L'Essert, 1164 **Buchillon**, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.  
Si aucun créancier ne demande d'ici au 11 décembre 1989 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 2500.-, cette faillite sera clôturée.  
1110 Morges, 1er décembre 1989 Office des faillites:  
R. Chappuis, préposé

### Kollokationsplan Etat de collocation - Graduatoria

(SchKG-LP-LEF 249-251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est pas attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

La graduatoria originale o rettificata diventa definitiva se non è impugnata nel termine di dieci giorni con un'azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato il fallimento.

**Zürich** (5816)  
Abänderung des Kollokationsplanes  
Im Konkurs über die **Concor Communication AG**, Zürich, Sitz: Ottikerstrasse 14, 8006 Zürich, liegt der infolge nachträglicher Forderungsanerkennung (Vergleich) geänderte Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Fluntern-Zürich, Freistrasse 15, 8032 Zürich, zur Einsicht auf.  
Klagen auf Anfechtung der nachträglichen Forderungsanerkennung sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 1. Dezember 1989 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anzuhängen.  
8032 Zürich, 27. November 1989 Konkursamt Fluntern-Zürich

**Zürich** (5844)  
Kollokationsplan und Inventar  
Im Konkurs über **Ochsner Heinz**, geb. 19. Februar 1952, von Einsiedeln SZ, Brunnamattstrasse 33, 8103 **Unterengstringen**, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Höngg-Zürich, Wieslergasse 10, 8049 Zürich, zur Einsicht auf.  
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 1. Dezember 1989 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anzuhängen. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert der gleichen Frist sind schriftlich einzureichen:  
a. beim Bezirksgericht Zürich als Aufsichtsbehörde:  
Beschwerden gegen die Ausschcheidung der Kompetenzstücke,  
b. beim Konkursamt Höngg-Zürich:  
Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung  
- der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprachen,  
- der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8049 Zürich, 28. November 1989 Konkursamt Höngg-Zürich:  
M. Schweizer, Notar-Stellvertreter

**Zürich** (5845)  
Kollokationsplan und Inventar  
Im Konkurs über **Canzari Pasquale**, geb. 12. Dezember 1942, italienischer Staatsangehöriger, wohnhaft in 8156 **Oberhasli**, Moosackerstrasse 32, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Ronda Garage, Canzari, mit Sitz in Zürich, Anemonenstrasse 40, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Niederglatt, Kaiserstuhlstrasse 26, 8172 Niederglatt, zur Einsicht auf.  
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 1. Dezember 1989 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Dielsdorf anzuhängen. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert der gleichen Frist sind schriftlich einzureichen:

- beim Bezirksgericht Dielsdorf als Aufsichtsbehörde:  
Beschwerden gegen die Ausschcheidung der Kompetenzstücke,
- beim Konkursamt Niederglatt:  
Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung  
- der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprachen,  
- der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8172 Zürich, 28. November 1989 Konkursamt Niederglatt  
Kaiserstuhlstrasse 26, 8172 Niederglatt

**Zürich** (5857)  
Teil-Kollokationsplan über die privilegierten Forderungen sowie Forderungen 5. Klasse der Arbeitnehmer  
Im Konkurs der **Inmac AG**, mit Sitz in **Opfikon ZH**, Rohrstrasse 36-38, 8152 Glattpfug, liegt den beteiligten Gläubigern der Teil-Kollokationsplan, umfassend die in 1. und 2. Klasse privilegierter Forderungen sowie Forderungen der 5. Klasse der Arbeitnehmer, sowohl beim Konkursamt Wallisellen, Zentralstrasse 9, 8304 Wallisellen, als auch bei der unterzeichneten a. a. Konkursverwaltung zur Einsicht auf.  
Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen seit Publikation der Planaufgabe im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 1. Dezember 1989 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren am Bezirksgericht Bülach anzuhängen. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Teil-Kollokationsplan rechtskräftig. Zur Anfechtung von Forderungen aus öffentlichem Recht gelten die dafür zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften.  
8600 Dübendorf, 29. November 1989

Die a. a. Konkursverwaltung:  
Dietrich Treuhand AG und  
Dr. jur. Willy Obrecht  
c/o Dietrich Treuhand AG  
Überlandstrasse 203, 8600 Dübendorf

**Zürich** (5817)

Kollokationsplan und Inventar  
Im Konkurs über **Lager Marcel**, geb. 1941, von Visp und Münster VS, Eichstrasse 19, 8610 Uster, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Uster zur Einsicht auf.  
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 1. Dezember 1989 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Uster anzuhängen. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert der gleichen Frist sind schriftlich einzureichen:

- beim Bezirksgericht Uster als Aufsichtsbehörde:  
Beschwerden gegen die Ausschcheidung der Kompetenzstücke
- beim Konkursamt Uster:  
Begehren um Abtretung der Rechte gemäss Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche.

8610 Uster, 1. Dezember 1989 Konkursamt Uster:  
R. Mathieu, Notar

**Bern** (5818)  
Schuldnerin: **Alder Jacob Architekten AG**, Mittlere Strasse 2, 3600 Thun.  
Auflage- und Anfechtungsfrist bis und mit 13. Dezember 1989.  
Abänderung und Neuaufgabe des Kollokationsplanes infolge Zulassung von sistierten Forderungen gemäss Beschluss der 2. Gläubigerversammlung.

3601 Thun, 27. November 1989 Konkursamt Thun  
Der Vorsteher: F. Hueber

**Luzern** (5819)

Kollokationsplan und Inventar  
Im Konkurs über die ausg. Verlassenschaft des **Jordi Walter**, geboren 25. September 1941, von Wyssachen BE, Goldschmid, wohnhaft gewesen Matthofring 62, **Luzern**, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Amtsgericht Luzern-Stadt in Luzern, Beschwerden gegen das Inventar beim Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Stadt, beides innert 10 Tagen anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet werden.  
Auflage- und Anfechtungsfrist: 4. bis 13. Dezember 1989.

6000 Luzern, 27. November 1989 Konkursamt Luzern-Stadt

**Luzern** (5820)

Kollokationsplan, Lastenverzeichnis und Inventare  
Im Konkurs über **Roost Susanne**, geboren am 16. September 1946, von Andist GR, Verkäuferin, früher Luzernerstrasse 65, Ebikon, jetzt Höflirain 17, **Ebikon**, liegen der Kollokationsplan, das Lastenverzeichnis und die Konkursinventare den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und des Lastenverzeichnisses sind beim Amtsgericht Luzern-Land, Kriens, Beschwerden gegen die Konkursinventare beim Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Land, Kriens, beides innert 10 Tagen, anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan, das Lastenverzeichnis und die Konkursinventare als anerkannt betrachtet werden.  
Auflage- und Anfechtungsfrist: 4. bis 13. Dezember 1989.

6000 Luzern, 27. November 1989 Konkursamt Luzern-Land

**Luzern** (5856)

Im folgenden Konkurs liegt der Kollokationsplan für die beteiligten Gläubiger beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsichtnahme auf: **Lingg Albert**, Gewerbestrasse, 6207 **Nottwil**.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen seit Bekanntmachung gerichtlich anhängig zu machen. Erfolgt keine Anfechtung, wird der Kollokationsplan rechtskräftig. Gleichzeitig mit dem Kollokationsplan liegen auch das Einvernahmeprotokoll sowie das Inventar zur Einsichtnahme auf.  
6018 Buttisholz, 28. November 1989 Konkursamt Sursee

**Luzern** (5782)

Kollokationsplan und Inventar  
Im Konkurs über **Schmidiger Rudolf**, geboren 27. April 1941, von Littau, verheiratet, Computer-Fachmann, Gersgstrasse 31, 6020 **Emmenbrücke**, liegt der Kollokationsplan zur Einsichtnahme der beteiligten Gläubiger beim unterzeichneten Konkursamt auf.  
Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen seit der öffentlichen Bekanntmachung beim Amtsgerichtspräsidenten I des Amtes Hochdorf anhängig zu machen. Erfolgt keine Anfechtung, so wird der Kollokationsplan rechtskräftig. Gleichzeitig liegt auch das Inventar auf.

6020 Emmenbrücke, 21. November 1989 Konkursamt Hochdorf

Nidwalden (5846)

Im Konkurs über Frey Alex, geb. 28. Februar 1954, von Roggwil BE, Koch, Giessenmattstrasse 2, 6383 Dallenwil, liegt der Kollokationsplan...

Konkursamt Nidwalden
Buolerlistrasse 15, 6052 Hergiswil

Zug (5847)

Kollokationsplan und Inventar
Im Konkurs über die Wiga Gastronomöbel und Einrichtungen AG, Bösch 108, 6331 Hünenberg...

Konkursamt Zug

Solothurn (5783)

Kollokationsplan, Inventar und Stellung von Abtretungsbegehren
Im summarischen Konkursverfahren über Buda Vincenzo, 1959, Strochacker 22, 5013 Niedergösgen...

Konkursamt Olten-Gösgen

St. Gallen (5821)

Inventar und Kollokationsplan
Im Konkurs über Büchi Jakob (Jacques), Oberwiesstrasse 26, 8645 Jona...

Konkursamt des Kantons St. Gallen
Zweigstelle Kaltbrunn: H. Scheuble

Aargau (5784)

Im summarischen Konkursverfahren des Stoffel Georg, geb. 1952, Angestellter, von Mols SG, in Mühlau, Kestenbergstrasse 285...

Konkursamt Muri, 5200 Brugg

Aargau (5822)

Im summarischen Konkursverfahren der Jermann Priska, geb. 1953, Sekretärin, von Poschivo, in Brugg, Sommerhaldenstrasse 61...

Aargau (5848)

Im summarischen Konkursverfahren des Hiltbrand Martin, geb. 1963, Masseur, von Weissenburg, in Mumpf, Ankengasse 360...

Konkursamt Rheinfelden, 5200 Brugg

Aargau (5849)

Im summarischen Konkursverfahren des Tellenbach Walter, geb. 1961, Masseur, von Hasle b. Burgdorf, in Mumpf, Ankengasse 360...

Innert der gleichen Frist sind schriftliche Begehren beim Konkursamt Rheinfelden, in Brugg, um Abtretung streitiger Rechtsansprüche nach Art. 260 SchKG einzureichen.

5200 Brugg, 1. Dezember 1989 Konkursamt Rheinfelden, 5200 Brugg

Aargau (5850)

Kollokationsplan und Inventar
Im summarischen Konkursverfahren über Vock Franz, geb. 1959, Magaziner, von Wohlen AG, in 5502 Hunzenschwil...

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 14. Dezember 1989...

5600 Lenzburg, 28. November 1989 Konkursamt Lenzburg

Thurgau (5785)

Kollokationsplan und Inventar
Im Konkurs über die Firma Filtertechnik AG, Bahnhofstrasse 76, 8500 Frauenfeld...

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen...
a. Beschwerden gegen das Inventar bei der Rekurskommission des Obergerichtes des Kantons Thurgau...

8500 Frauenfeld, 1. Dezember 1989 Konkursamt des Kantons Thurgau, Frauenfeld

Vaud (5851)

Failli: Kähr Hans-Jörg, Domaine des Pins «D», 1196 Gland.
Date du dépôt: 1er décembre 1989.
Délaï pour intenter action en opposition: 11 décembre 1989...

Office des faillites de Nyon: B. Chappuis, subst. itin.

Valais (5852)

Failli: Donna-Lettingue Françoise, épouse div. de Willy Donna, 1906 Charrat.
Date du dépôt: 1er décembre 1989.
Délaï pour contester: 10 jours.

Office des faillites de Martigny: P. Troillet, préposé

Valais (5786)

Failli: Granger Laurent, avenue de la Gare 20, 1870 Monthey.
Date du dépôt: 1er décembre 1989.
Délaï pour ouvrir action: 11 décembre 1989.

Office des faillites de Monthey: A. Levet, préposé

Valais (5823)

Etat de collocation modifié
Failli: Gaulé Peter, exploitation du restaurant bar snack grill, salon de beauté Fyto de l'Etrier, Crans-sur-Sierre...

Office des faillites de Sierre: Jos. Lamon, préposé

Schluss des Konkursverfahrens

Clôture de la faillite - Chiusura del fallimento

(SchKG-LP-LEF 268)

Zürich (5824)

Das Konkursverfahren über Gasparini Johanna, geb. 1944, von Wädenswil, Innenarchitektin, Inhaberin der Firma «Palladio-Wohnen»...

8030 Zürich, 27. November 1989 Konkursamt Hottingen-Zürich

Zürich (5787)

Das Konkursverfahren über Shorto Lilian Denise geschiedene Thysen-Bornemisza de Kaszon, geb. 23. Dezember 1940, von Lugano, wohnhaft gewesen Föhrenstrasse 20, 8703 Erlenbach...

8700 Küssnacht, 24. November 1989 Konkursamt Küssnacht: H. Stoll, Notar

Zürich (5825)

Die konkursamtliche Liquidation des Nachlasses von von Rickenbach Alessandro Jörg, geb. 1940, von Steinerberg SZ, wohnhaft gewesen Urderferstrasse 94, 8952 Schlieren, gestorben am 21. Oktober 1987...

Konkursamt Schlieren

Bern (5788)

Gemeinschuldnerin: Brigstag AG, Bollwerk 41, 3011 Bern.
Datum des Schlusses des ordentlichen Verfahrens: 23. November 1989.

3000 Bern, 24. November 1989 Konkursamt Bern

Bern (5789)

Gemeinschuldnerin: Hagapart Bern AG, Muristrasse 89, 3006 Bern.
Datum des Schlusses des summarischen Verfahrens: 23. November 1989.

3000 Bern, 24. November 1989 Konkursamt Bern

Bern (5790)

Gemeinschuldnerin: Coiffure Streit AG, Dorfplatz 5, 3110 Münsingen und Filialbetrieb an der Rawylstrasse, 3775 Lenk.

3082 Schlosstwil, 24. November 1989 Konkursamt Konolfingen

Luzern (5827)

Das Konkursverfahren über die Rige AG, Obergütschrain 2, Luzern, ist durch Verfügung des Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Stadt vom 22. November 1989 als geschlossen erklärt worden.

6000 Luzern, 27. November 1989 Konkursamt Luzern-Stadt

Luzern (5826)

Das Konkursverfahren über Stäger Marcel, geboren am 31. Dezember 1959, von Besenbühl AG, Monteur, Neustadtstrasse 4, 6003 Luzern...

6000 Luzern, 27. November 1989 Konkursamt Luzern-Stadt

Luzern (5828)

Das Konkursverfahren über Bürkli Rudolf, geboren am 28. März 1959, von Malter LU, Inhaber der im Handelsregister des Kantons Luzern gelöschten Einzelirma Münzgasse-Metzg Bürkli...

6000 Luzern, 27. November 1989 Konkursamt Luzern-Land

Luzern (5791)

Die Konkursverfahren über:
- Flütisch Christian, geboren 6. Dezember 1939, von Schiers GR, Chauffeur...

Konkursamt Hochdorf

Aargau (5830)

Das Konkursverfahren über Dill Irène, geb. 1949, Hausfrau, von Arisdorf BL, in 5415 Wassbaumen, Landstrasse 51...

5400 Baden, 1. Dezember 1989 Konkursamt Baden

Aargau (5829)

Das Konkursverfahren über Vonburg-Frei Beatrice, geb. 1960, Autolackiererin, von Ruppertschwil AG, und Robas ZH, in 5507 Meltingen...

5400 Baden, 1. Dezember 1989 Konkursamt Baden

Aargau (5831)

Das Konkursverfahren über Meier Kurt G., 1960, Bäcker-Konditor, von Obergösgen, in Safenwil, ist vom Gerichtspräsidium Zofingen am 23. November 1989 als geschlossen erklärt worden.

Konkursamt Zofingen, 5036 Oberenfelden

Wallis (5832)

Das Konkursverfahren über Mooser-Willisch Maria, geb. 1948, von Täsch, wohnhaft Haus Résidence, 3929 Täsch, ist durch Verfügung des Instruktionsgerichtes II des Bezirkes Visp...

Konkursamt Visp: K. Lengen

Konkurssteigerung

Vente aux enchères publiques après faillite

Vendita all'incanto in seguito a fallimento

(SchKG-LP-LEF 257-259)

Schwyz (5792)

In den Konkursen Wechselberger Ernst und Rosemarie, Luzern, werden am Freitag, 12. Januar 1990, um 9 Uhr, im Saal des Bahnhofbuffets Goldau...

zwei 1-Zimmer-Eigentumswohnungen im 2. Obergeschoss mit je 1/4 an GB 9263 (Fitnessräume, Waschküche, Keller) im Staffel-Haus, Rigi-Staffel, Gemeinde Arth (Grundbuchblätter 9255 und 9256 Arth)

Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen ab 12. Dezember 1989 beim Konkursamt Goldau, Bahnhofstrasse 8, Goldau...

6410 Goldau, 24. November 1989 Konkursamt Goldau: F. Speck, Konkursverwalter



## Marken—Marques—Marchi

Bundesamt für geistiges Eigentum—Office fédéral de la propriété intellectuelle—Ufficio federale della proprietà intellettuale

## Eintragungen und Erneuerungen—Enregistrements et renouvellements—Registrazioni e rinnovi

Hinterlegungsdatum: 15. Juni 1989 **373621**  
**Fritz Thut AG**, Fläscherstrasse 4, 7310 Bad Ragaz

**CONSUPER**

Bauchemische Produkte, Zusatzmittel für Beton, Mörtel und Zement, Handwerkzeuge, Maschinen und Geräte für das Baugewerbe. Baumaterialien (nicht aus Metall), Mörtel, fließfähiger Mörtel und zementgebundener Spezialmörtel für Fließunterlagsböden; Bausteine, Beton, Betonbauteile.  
 Int. Kl. 1, 7, 8, 19  
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 16. Juni 1989 **373622**  
**Grypho AG**, Schützenmatte 12, 6362 Stansstad

**GRYPHO**

Handwerkzeuge und -instrumente, Messerschmiedewaren; Pinzetten, Zangen, Scheren, Feilen, Klammern; Kombinationswerkzeuge, Werkzeug-Sets; Geräte und Geräte-Sets für die Nagelpflege und Hautpflege; chirurgische oder ärztliche Pinzetten, Klammern oder Scheren; Schmuck aus edlen oder unedlen Metallen einschliesslich von Accessoires, nämlich Geldclips, Klammern und Spangen; Uhren; Waren aus Leder oder Lederimitationen soweit in Klasse 18 enthalten, Etuis aus Leder oder Lederimitationen für Werkzeuge oder für Nagel- oder Hautpflegegeräte.  
 Int. Kl. 8, 10, 14, 18  
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 20. Juni 1989 **373623**  
**Obrecht & Söhne AG (Obrecht & Fils SA)**,  
 Aoussere Luzernerstrasse 29, 4665 Oftringen

**ALTRO UOMO**

Herrenbekleidung.  
 Int. Kl. 25  
 Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 21 juin 1989 **373624**  
**Krell Clays & Chemicals**, 27, rue de la Colombière,  
 1260 Nyon

**PLUSSORB**

Litières pour chats, produits pour l'entretien des animaux (dans la mesure où ces produits sont contenus dans la classe 31), composés pour l'absorption de liquides (dans la mesure où ces composés sont contenus dans la classe 4).  
 Cl. int. 4, 31  
 Fabrication et commerce.

Date de dépôt: 22 juin 1989 **373625**  
**Jacques Germanier Cave du Tunnel**, route de Vens,  
 1964 Conthey

**JACQUES GERMANIER**

Vins.  
 Cl. int. 33  
 Fabrication.

Hinterlegungsdatum: 22. Juni 1989 **373626**  
**BF-Infoconsult AG**, Lilienweg 2, 6010 Kriens

**ALPHA/400**

Programme enthaltende Datenträger wie Bänder, Platten, Disketten und dergleichen.  
 Int. Kl. 9  
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 22. Juni 1989 **373627**  
**Len-Ron Mfg. Co., Inc.**, 350 South Service Road,  
 Melville, New York (NY 11747, Vereinigte Staaten  
 von Amerika)

**PACIFICA**

Mittel zur Körper- und Schönheitspflege.  
 Int. Kl. 3  
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 22. Juni 1989 **373628**  
**The British Petroleum Company p.l.c.**, Britannic  
 House, Moor Lane, GB-London EC2Y 9BU  
 (Grossbritannien)

**ADDAX**

Technische Öle und Fette, Schmiermittel, automatische Getriebeflüssigkeit.  
 Int. Kl. 4  
 Fabrikation und Handel.  
 Prioritätsanspruch: Grossbritannien, 18. Februar 1989.

Hinterlegungsdatum: 22. Juni 1989 **373629**  
**The British Petroleum Company p.l.c.**, Britannic  
 House, Moor Lane, GB-London EC2Y 9BU  
 (Grossbritannien)

**TACTIX**

Technische Öle und Fette, Schmiermittel, automatische Getriebeflüssigkeit.  
 Int. Kl. 4  
 Fabrikation und Handel.  
 Prioritätsanspruch: Grossbritannien, 18. Februar 1989.

Hinterlegungsdatum: 22. Juni 1989 **373630**  
**Kryptonite Corporation**, 95 Freeport Street, Boston  
 (MA 02122, Vereinigte Staaten von Amerika)

**KRYPTONITE**

Schlösser, Verriegelungen, Schliessmechanismen, nämlich Vorlegeschlösser, rohrförmige Schliessmechanismen, Schloss-/Kabel-Kombinationen, Sicherheitskabel, Steckschlösser mit Gehäusen für Fahrräder, Motorräder und Autos; Schlösser und Schliessmechanismen für allgemeine Zwecke.  
 Int. Kl. 6  
 Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 22 juin 1989 **373631**  
**Gallini (UK) Limited**, Highlight House,  
 57, Margaret Street, GB-London WIN 7GF  
 (Royaume-Uni)

**TUTTO GALLINI**

Vêtements, vêtements en tricot ou tissés; T-shirts, sweatshirts, pantalons, jupes, chemises, chemisiers, robes, pulls, vestes, vestons, jaquettes, cardigans, pullovers, manteaux; écharpes; chaussettes; ceintures; chaussures.  
 Cl. int. 25  
 Fabrication et commerce.

Date de dépôt: 22 juin 1989 **373632**  
**Hanowa, Hans Noll**, Dufourstrasse 17,  
 2500 Bienne

**ALMARY**

Renouvellement de la marque no 239875. Délai de protection depuis le 22 juin 1989.

Montres et parties de montres.  
 Cl. int. 14  
 Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 23. Juni 1989 **373633**  
**Hohl & Co.**, Moosstrasse 13, 9030 Abtwil SG

**FLEXO-FLOR**

Verpackungsfolien aus Kunststoff, Verpackungspapier für Floristen.  
 Int. Kl. 16  
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 23. Juni 1989 **373634**  
**Hohl & Co.**, Moosstrasse 13, 9030 Abtwil SG

**FLEXO-PUNCH**

Karton zur Erstellung von Lochkarten, endlos auf Rollen.  
 Int. Kl. 16  
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 23. Juni 1989 **373635**  
**Hohl & Co.**, Moosstrasse 13, 9030 Abtwil SG

**FLEXO-PAC**

Verpackungsfolien aus Kunststoff, Verpackungspapier, Verpackungsbeutel und -taschen aus Papier oder Kunststoff, Kunststoffschläuche.  
 Int. Kl. 16  
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 23. Juni 1989 **373636**  
**F. Hoffmann-La Roche AG**, 4002 Basel

**IDENTITEST**

Erneuerung der Marke Nr. 240303. Schutzfrist ab 23. Juni 1989.

Chemische Erzeugnisse für wissenschaftliche und medizinische Zwecke.  
 Int. Kl. 1, 5  
 Fabrikation.

Hinterlegungsdatum: 23. Juni 1989 **373637**  
**Zentralverband schweizerischer Milchproduzenten (ZVSM)**, Weststrasse 10, 3000 Bern 6

**CRISTALLINA MASCARELLA**

Käse schweizerischer Herkunft, insbesondere Frischkäse.  
 Int. Kl. 29  
 Kollektivmarke.

Hinterlegungsdatum: 23. Juni 1989 **373638**  
**Conrad Royalty Corporation**, 9336 Civic Center  
 Drive, Beverly Hills (CA, Vereinigte Staaten von  
 Amerika)

**CONRAD**

Papier, Pappe (Karton) und Waren aus diesen Materialien (soweit in Klasse 16 enthalten); Druckereierzeugnisse; Buchbinderartikel; Fotografien; Schreibwaren; Klebstoffe für Papier- und Schreibwaren oder für Haushaltszwecke; Künstlerbedarfsartikel; Pinsel; Schreibmaschinen und Büroartikel (ausgenommen Möbel); Lehr- und Unterrichtsmitel (ausgenommen Apparate); Verpackungsmaterial aus Kunststoff (soweit in Klasse 16 enthalten); Spielkarten; Drucklettern; Druckstöcke.  
 Int. Kl. 16  
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 23. Juni 1989 **373639**  
**KabiVitrum AB**, Lindhagensgatan 133,  
 S-Stockholm (Schweden)

**PEDITREL**

Pharmazeutische Präparate und Substanzen.  
 Int. Kl. 5  
 Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 23 juin 1989 **373640**  
**Smallbone & Co. (Devizes) Limited**, Clarendon  
 House, 59-75, Queens Road, GB-Reading  
 (Berks RG1 4DW, Royaume-Uni)

**SMALLBONE**

Meubles et portes pour meubles, glaces (miroirs), cadres; parties et accessoires pour tous ces produits dans la mesure où ils sont compris dans la classe 20.  
 Cl. int. 20  
 Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 26. Juni 1989 **373641**  
Winthrop AG, Byfangweg 1a, 4002 Basel

## PHISODERM

Pharmazeutische Präparate und Substanzen, Mittel für die Gesundheitspflege, Seifen, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, sämtliche vorgenannten Waren mit oder ohne desinfizierende, antimikrobielle, antibakterielle, antiseptische Wirkung; Desinfektionsmittel mit oder ohne reinigende Wirkung.  
Int. Kl. 5

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 26. Juni 1989 **373642**  
Lusso-Eldorado AG, Astrastrasse 19,  
3612 Steffisburg 1

## IGLO MAGIC SNACK

Speiseeis; tiefgekühlte Fertiggerichte aus Fleisch, Käse, Fisch und Gemüse; Fleischprodukte, Backwaren, alle tiefgekühlt.  
Int. Kl. 29, 30

Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 23 juin 1989 **373643**  
Penn Engineering & Manufacturing Corp.,  
Danboro (PA, Etats-Unis d'Amérique)

## PEMSERT

Renouvellement de la marque no 239868. Siège transféré. Délai de protection depuis le 23 juin 1989.

Dispositifs de fixation et notamment écrous, écrous auto-bloqueurs, attaches, rivets, vis, clous.  
Cl. int. 6

Fabrikation et commerce.

Hinterlegungsdatum: 26. Juni 1989 **373644**  
Jacobs Suchard Tobler SA, 2003 Neuenburg

## NARCISSE

Erneuerung der Marke Nr. 239909. Schutzfrist ab 26. Juni 1989.

Kakao, Schokolade, Konfiseriewaren, Milchprodukte.  
Int. Kl. 29, 30  
Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 26. Juni 1989 **373645**  
Jacobs Suchard Tobler SA, 2003 Neuenburg

## CAOFRESC

Erneuerung der Marke Nr. 239911. Schutzfrist ab 26. Juni 1989.

Schokolade, Kakao, mit Kakao oder Schokolade hergestellte Konfiseriewaren und Milchprodukte, insbesondere Milchpulver und Kondensmilch.

Int. Kl. 29, 30

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 26. Juni 1989 **373646**  
Jacobs Suchard Tobler SA, 2003 Neuenburg

## SAMBA

Erneuerung der Marke Nr. 239912. Schutzfrist ab 26. Juni 1989.

Schokolade, Kakao, Konfiseriewaren, Mischungen von Schokolade und Kakao mit Milch, Milchpulver und Kondensmilch.

Int. Kl. 29, 30

Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 26 juin 1989 **373647**  
Valtronic S.A., 1343 Les Charbonnières

## V-ACCESS

Produits électroniques, en particulier des capteurs électroniques et des accéléromètres.  
Cl. int. 9

Fabrikation et commerce.

Date de dépôt: 28 juin 1989 **373648**  
Louis Tempia SA, 23, rue Joseph-Girard,  
1227 Carouge GE

## EGO STARFLASH

Renouvellement avec modification de l'indication des produits de la marque no 237655. Délai de protection depuis le 18 mars 1989.

Préparation pour nettoyer, à savoir produits pour l'entretien du bois, des métaux, des pierres naturelles ou artificielles, du cuir, des vernis et des matières synthétiques.  
Cl. int. 3

Fabrikation et commerce.

Date de dépôt: 28 juin 1989 **373649**  
Métaux Précieux S.A. Metalor, 2, avenue du  
Vignoble, 2000 Neuchâtel

## CERALLOY

Renouvellement de la marque no 238627. Raison modifiée. Délai de protection depuis le 5 mai 1989.

Alliages dentaires à couler pour la technique céramique dentaire.  
Cl. int. 5

Fabrikation et commerce.

Date de dépôt: 28 juin 1989 **373650**  
Synthélabo, 58, Rue de la Glacière, F-Paris  
(France)

## LYSOGIL

Renouvellement de la marque no 240002. Délai de protection depuis le 28 juin 1989.

Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; dentifrice médicamenteux; produits diététiques pour enfants et malades; emplâtres, matériel pour pansement; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants; préparations pour détruire les mauvaises herbes et les animaux nuisibles.  
Cl. int. 5

Fabrikation et commerce.

Date de dépôt: 28 juin 1989 **373651**  
SCB Société des Ciments et Bétons, 1312 Eclépens

## ROCHITE

Renouvellement de la marque no 236865. Raison modifiée. Délai de protection depuis le 17 février 1989.

Liant hydraulique mixte à maçonner.  
Cl. int. 19

Fabrikation.

Date de dépôt: 28 juin 1989 **373652**  
SCB Société des Ciments et Bétons, 1312 Eclépens

## SULFIX

Renouvellement de la marque no 236866. Raison modifiée. Délai de protection depuis le 17 février 1989.

Ciment portland résistant aux eaux sulfatées.  
Cl. int. 19

Fabrikation.

Hinterlegungsdatum: 29. Juni 1989 **373653**  
Foseco Trading AG, Langenjohnstrasse 9,  
7000 Chur

## PROFLEX

Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 242706. Schutzfrist ab 29. Juni 1989.

Wärmeisolierende und feuerfeste Materialien zur Verwendung in der metallurgischen Industrie.  
Int. Kl. 17, 19

Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 27 juin 1989 **373654**  
Selfridges Limited, 400, Oxford Street,  
GB-London W. (Royaume-Uni)

## SELFRIDGES

Vêtements, chaussures, chapellerie.  
Cl. int. 25

Fabrikation et commerce.

Hinterlegungsdatum: 27. Juni 1989 **373655**  
Benziger Family Ranch (M.G. Vallejo Winery),  
1883 London Ranch Road, Glen Ellen (CA 95442,  
Vereinigte Staaten von Amerika)

## M.G. VALLEJO

Weine.  
Int. Kl. 33

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 27. Juni 1989 **373656**  
John O. Butler Company, 4635 West Foster Avenue,  
Chicago (IL 60630, Vereinigte Staaten von  
Amerika)

## POSTCARE

Zahnseide für Zahn-Implantate.  
Int. Kl. 10

Fabrikation und Handel.

Prioritätsanspruch: USA, 27. April 1989.

Hinterlegungsdatum: 27. Juni 1989 **373657**  
Aecherli AG Schulbedarf, Tössstalstrasse 4,  
8623 Wetzikon ZH 3 Kempten

## PARS

Transparent-Folien in Blatt- oder Rollenform.  
Int. Kl. 17

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 27. Juni 1989 **373658**  
Ambico, Inc., 50 Maple Street, Norwood  
(NJ, Vereinigte Staaten von Amerika)

## AMBICO

Mittel gegen das Anlaufen von Linsen, Reinigungsmittel, Linsenreinigungsmittel, Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild; Magnetaufzeichnungsträger; Audio- und Videokassetten; Schallplatten; Videogeräte, Fernsehapparate, Fernsehstudio-Geräte, Audio- und Videoaufnahme- und Wiedergabegeräte, Titelsezgeräte, Film-Video-Kopiergeräte; Batterien, elektrische Stromquellen, Transformatoren und Kabel; optische Linsen, Objektive, Teleobjektive, Filter, Adapter, Linsenhalter; Tragtaschen, Koffer und Stativ für fotografische Geräte und Videogeräte, Beleuchtungsgeräte, Videolampen.  
Int. Kl. 1, 3, 9, 11

Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 28 juin 1989 **373659**  
André Chevalley, 32, rue du Village, 1095 Lutry

## GAMROSE

Produit vinicole de toute provenance, à savoir vin rouge.  
Cl. int. 33

Production et commerce.

Hinterlegungsdatum: 12. Juli 1988 **373660**  
Sol hf., Thverholt 19, Reykjavik (Island)

## ISQUELLE

Biere; Mineralwässer und kohlenstoffhaltige Wässer und andere alkoholfreie Getränke; Fruchtgetränke und Fruchtsäfte; Sirupe und andere Präparate für die Zubereitung von Getränken.  
Int. Kl. 32

Fabrikation und Handel.



Date de dépôt: 29 juin 1989 **373661**  
 Joseph Gamrasni, 55, avenue du Léman,  
 1005 Lausanne

## AQUAMINER

Eaux minérales et gazeuses et appareils pour la distribution de boissons.  
 Cl. int. 9, 32  
 Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 29. Juni 1989 **373662**  
 Wefrag AG, Bärchistrasse 129, 8460 Marthalen

## ARCAVE

Weinregale.  
 Int. Kl. 20  
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 29. Juni 1989 **373663**  
 Abraham AG, Zollikerstrasse 226, Postfach,  
 8034 Zürich 8

## ABRAHAM

Seifen, Parfümerien, ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Haarwässer, Zahnputzmittel, Brillenfassungen, Juwelierwaren, Schmuckwaren, Uhren und Zeitmessinstrumente, Reise- und Handkoffer, Regenschirme, Sonnenschirme, Möbel, Glaswaren, Porzellan und Steingut, Textilwaren, nämlich Stoffe, Gardinen, Vorhänge, Storen, Haushaltwäsche, Tisch- und Bettwäsche, Accessoires wie Shawls, Carrés und Krawatten, Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckungen, Spitzen und Stickereien, Tapeten aus Papier.  
 Int. Kl. 3, 9, 14, 18, 20, 21, 24 bis 27  
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 3. Juli 1989 **373664**  
 CIBA-GEIGY AG (CIBA-GEIGY SA)  
 (CIBA-GEIGY Limited), 4002 Basel

## DISTABS

Pharmazeutische Erzeugnisse.  
 Int. Kl. 5  
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 3. Juli 1989 **373665**  
 Davum Stahl AG, Geroldstrasse 28, Zürich; Korrespondenzadresse: Dinkelbergstrasse 15, 4127 Birsfelden

## ACRODUR

Beschichteter Bewehrungsstahl.  
 Int. Kl. 6  
 Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 6 octobre 1988 **373666**  
 Fuji Photo Film Co., Ltd, No. 210, Nakanuma,  
 Minamishigara-shi (Kanagawa-ken, Japon)



Produits chimiques destinés à l'industrie, aux sciences, à la photographie, films et papiers photographiques, produits chimiques de développement pour ces derniers, matériaux photosensibles utilisant des substances inorganiques, telles que les halogénures d'argent, ou des substances organiques, telles que les diazoïques, produits chimiques de traitement pour ces substances; substances chimiques pour l'enregistrement d'images par changement de charge électrique, ou de propriétés physiques ou chimiques, de substances organiques ou inorganiques exposées à la lumière ou à d'autres énergies d'irradiation, produits chimiques pour l'enregistrement ou le traitement photomécanique utilisant ces produits d'enregistrement d'images, produits de traitement et de virage pour ces matériaux, produits chimiques pour le développement ou l'impression

photomécanique et substances chimiques de traitement pour ces derniers (dans la mesure où ces produits et substances sont inclus dans la classe 1); écran renforceur pour radiographie; produits chimiques pour la détection d'information radiative utilisant du phosphore excitable, produits chimiques pour l'analyse chimique, physico-chimique ou optique du sang, produits chimiques pour l'analyse par électrophorèse (dans la mesure où ces produits sont inclus dans la classe 1); filtres de membrane, produits chimiques photoresist, produits chimiques absorbants pour rayons infrarouges, produits chimiques pour l'enregistrement sensibles à la pression et thermosensibles, tels que films thermosensibles et films thermosensibles à photofixage, produits chimiques pour l'industrie; produits chimiques pour la mesure de la lumière, des couleurs, de la densité optique, de la pression et d'irradiation (dans la mesure où ces produits sont inclus dans la classe 1); résines artificielles non traitées; matières plastiques non traitées pour l'industrie (dans la mesure où ces matières sont incluses dans la classe 1); adhésifs d'usage industriel; appareils et instruments scientifiques, de surveillance, électriques, photographiques, cinématographiques, optiques, de mesure, d'enseignement, caméras, lentilles, filtres optiques, filtres photographiques, projecteurs, projecteurs de diapositives, rétroprojecteurs, écrans télescopes, microscopes, appareils et instruments de traitement photographique comme ceux pour développer, fixer, laver, sécher, agrandir et imprimer, appareils et instruments de sensimétrie de matériaux photosensibles, tels que densimètres, sensimètres, biseaux optiques et rubans de contrôle, caméras, processeurs, appareils de relèvement, lecteurs, imprimantes-lectrices et autres appareils et instruments pour microfilms, appareils et instruments pour microfilms de sortie d'ordinateurs, appareils et instruments pour radiographie et autoradiographie, appareils et instruments pour enregistrer de l'information sur des matériaux photosensibles, tels que des substances inorganiques comme les halogénures d'argent, ou des substances organiques comme les diazoïques, matériaux photoconducteurs organiques ou inorganiques, autres supports d'enregistrement, appareils et instruments de mesure, spectromètres, spectrophotomètres, colorimètres, photocolorimètres, dosimètres de radiations, photodensimètres, appareils et instruments de mesure de la pression ou pour détecter des défauts de surface, appareils et instruments pour l'analyse chimique, photochimique ou optique du sang, appareils et instruments d'analyse par électrophorèse, appareils et instruments de détection d'information de rayonnement utilisant du phosphore excitable, batteries; appareils pour enregistrer, transmettre ou reproduire sons et images, supports d'enregistrement magnétique, disques d'enregistrement, matériaux d'enregistrement magnétique, bandes magnétiques, disques souples, disques durs, matériaux d'enregistrement optique, disques optiques, disques compacts et CD-ROM, mémoires semi-conductrices, cartes et mémoires à circuits intégrés, appareils et instruments pour enregistrer de l'information sur ces supports d'enregistrement, pour récupérer et reproduire cette information et/ou pour copier cette information sur des supports durs, caméras vidéo d'image stationnaire ou de cinéma, enregistreurs de bande vidéo, appareils et instruments pour copie dure d'information en images, constituée par des signaux digitaux ou analogiques engendrés par des appareils électroniques ou reproduits à partir de mémoires stationnaires ou dynamiques; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; machines à calculer, équipement pour le traitement d'informations et ordinateurs; appareils et instruments pour les arts graphiques (dans la mesure où ces appareils et instruments sont contenus dans la classe 9), à savoir appareils et instruments pour les travaux d'édition, de réalisation de copies en bloc, de tirage d'épreuves, tels que ceux destinés au montage électronique par ordinateur; caméras de reproduction; scanners; appareils et instruments pour le développement de matériaux photosensibles utilisant des substances inorganiques, telles que les halogénures d'argent, ou des substances organiques, telles que les diazoïques, appareils et instruments destinés au tirage et au développement d'épreuves en couleur, appareils et instruments pour former, sur des matériaux d'impression, des images correspondant aux images sur des substances inorganiques, telles que les halogénures d'argent, ou organiques, telles que les diazoïques, appareils et instruments pour former des images correspondant à des originaux sur des supports d'impression; appareils et instruments pour enregistrer des images par changement de charge électrique, ou de propriétés physiques ou chimiques, de substances organiques ou inorganiques exposées à la lumière ou à d'autres énergies d'irradiation; machines copieuses; imprimantes pour procédés de duplication électrique ou électronique; appareils et instruments médicaux et leurs parties, appareils

pour le diagnostic médical utilisant la radiographie par ordinateur, imprimantes utilisant des matériaux d'enregistrement thermosensibles et destinées à être employées en combinaison avec des appareils de diagnostic à images, appareils et instruments pour la radiographie et l'autoradiographie destinées à des fins médicales, appareils et instruments pour l'analyse chimique, physico-chimique ou optique du sang pour buts médicaux, appareils et instruments pour l'analyse par électrophorèse à des fins médicales; papier, papier de copie, papier de copie sans carbone, papiers d'impression thermosensibles, films thermosensibles à photofixage; photographies et matériaux imprimés; articles de papeterie, transparents pour rétroprojecteurs, adhésifs pour articles de papeterie; articles de bureau, matériaux pédagogiques et d'enseignement (dans la mesure où ces articles et matériaux sont inclus dans la classe 16); films plastiques et de triacétate pour le bureau, les articles de papeterie, pour des buts pédagogiques et d'enseignement, tous ces produits étant d'origine japonaise.  
 Cl. int. 1, 9, 10, 16

Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 1. November 1988 **373667**  
 Hoffmann GmbH Qualitätswerkzeuge,  
 Haberlandstrasse 55, D-8000 München 60  
 (Bundesrepublik Deutschland)

## Ho-GARANT

Maschinen- und handbetätigte, weder mit Hartmetall bestückte, noch mit Hartmetall-Wendeleitern ausgerüstete Spiralbohrer aus Schnellarbeitsstahl zur Bearbeitung von Werkstoffen jeder Art.  
 Int. Kl. 7, 8  
 Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 30 décembre 1988 **373668**  
 The Reader's Digest Association, Inc., New Castle  
 (NY, Etats-Unis d'Amérique)

## Readers Digest Das Beste

Imprimés, journaux et périodiques, livres; papeterie.  
 Cl. int. 16  
 Fabrication et commerce.  
 La marque s'est imposée dans le commerce.

Date de dépôt: 31 juillet 1989 **373669**  
 Obras Equipements SA, 29, chemin de Place-Verte,  
 1234 Vessy



## FIXING SYSTEM

Produits de fixations (matériel de construction).  
 Cl. int. 6, 19  
 Fabrication et commerce.

Date de dépôt: 20 janvier 1989 **373670**  
 Reckitt & Colman (Overseas) Limited, One Burlington Lane, GB-London; Korrespondenzadresse: Danson Lane, GB-Hull (Yorks, Royaume-Uni)



Renouvellement de la marque no 236579. Siège transféré. Délai de protection depuis le 20 janvier 1989.

Préparation pour polir les métaux.  
 Cl. int. 3  
 Fabrication et commerce.





SCHWEIZERISCHE KREDITANSTALT

**Erlöschen der Optionsrechte**

<b>CS-OPTIONEN «NESTLÉ»</b>	<b>1986-89</b>	<b>(Val.-Nr. 133.344)</b>
<b>CS-OPTIONEN «WINTERTHUR»</b>	<b>1986-89</b>	<b>(Val.-Nr. 133.339)</b>
<b>CS-OPTIONEN «ZÜRICH»</b>	<b>1986-89</b>	<b>(Val.-Nr. 133.342)</b>

Auf Grund der Optionsbedingungen erlöschen die Optionsrechte am 15. Dezember 1989. Bis zu diesem Datum berechnen:

- 10 CS-Optionen «NESTLÉ» zum Erwerb einer Namenaktie «NESTLÉ» zum Preis von Fr. 4635.75
- 6 CS-Optionen «WINTERTHUR» zum Erwerb einer Namenaktie «WINTERTHUR» zum Preis von Fr. 3537.-
- 6 CS-Optionen «ZÜRICH» zum Erwerb einer Namenaktie «ZÜRICH» zum Preis von Fr. 3427.90

**Dividendenberechtigung:**

Die gegen Optionsscheine erworbenen Namenaktien haben Anspruch auf alle nach der Ausübung des Optionsrechtes zahlbaren Dividenden.

**Aktienerswerbsrecht resp. Eintragung der Namenaktien:**

Für den Erwerb von Namenaktien durch Ausübung der Optionen kommen die geltenden Eintragungsbestimmungen der jeweiligen Gesellschaft zur Anwendung.

Die obenerwähnten Optionsscheine können bis

**15. Dezember 1989**

bei einer schweizerischen Geschäftsstelle unserer Bank zur Ausübung eingereicht werden. Nach dem 15. Dezember 1989 sind die Optionen wertlos.

Zürich, 1. Dezember 1989

SCHWEIZERISCHE KREDITANSTALT

**Tiroler Wasserkraftwerke Aktiengesellschaft, Innsbruck**

**4 1/2% Anleihe 1977-92 von sFr. 80 000 000.-**

(Valoren-Nummer 427 475)

Für die gemäss Ziffer 3 der Anleihebedingungen am 25. November 1989 fällig gewordene Tilgungsrate von sFr. 4 000 000.- nom. wurden die Obligationen am Markt zurückgekauft.

Nach dem 25. November 1989 verbleiben somit noch Titel im Nennwert von insgesamt sFr. 60 000 000.- ausstehend.

Zürich, im November 1989

Im Auftrag:  
Schweizerische Kreditanstalt



**Dividendenzahlung**

Gemäss Beschluss der ordentlichen Generalversammlung vom 30. November 1989 ist die Dividende für das Geschäftsjahr 1988/89 auf Fr. 92.- pro Inhaberaktie und auf Fr. 46.- pro Namenaktie sowie Fr. 9.20 pro Partizipationsschein brutto festgelegt worden.

Die Auszahlung erfolgt gegen Einreichung von Coupon Nr. 7 spesenfrei vom 1. Dezember 1989 an.

Die Dividendenauszahlung beträgt demnach:

	je Inhaberaktie zu Fr. 200.- nominell	je Partizipationsschein Fr. 20.- nominell
46% Dividende	Fr. 92.-	Fr. 9.20
abzüglich 35% Verrechnungssteuer	Fr. 32.20	Fr. 3.20
<b>Auszahlung netto</b>	<b>Fr. 58.80</b>	<b>Fr. 6.-</b>

Zahlstellen: Schweizerische Bankgesellschaft, Zürich  
Schweizerischer Bankverein, Basel  
Schweizerische Kreditanstalt, Zürich  
Schweizerische Volksbank, Zürich  
Zürcher Kantonalbank, Zürich

Dietlikon, 30. November 1989

Walter Rentsch Holding AG  
Der Verwaltungsrat

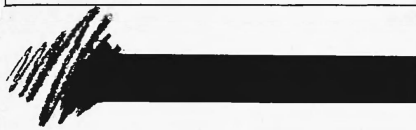
**Novelan** Buchserstr. 31, 8108 Dällikon ZH, Tel. 01/844 29 19

**Klimatechnik**

**Haustechnik**

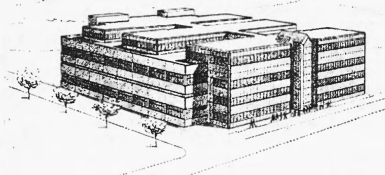
Construtta

Insertate im SHAB haben Erfolg



Zu vermieten bei Aarau

**in neuerstem Logistik-Zentrum**



**Lager-/Fabrikations- und Büroräumlichkeiten**

- Ausgezeichnete Verkehrslage direkt beim Autobahnanschluss N 1
- Lager/Fabrikation bis ca. 24 500 m<sup>2</sup> Büroräumlichkeiten bis ca. 3 500 m<sup>2</sup>
- Antritt nach Vereinbarung
- Vielseitige Nutzungsmöglichkeiten für Fabrikation und Gewerbe, Ausstellung, Verteilzentrum usw.

Dornacherstr. 210 4002 Basel  
Tel. 061 35 67 67  
Neumarkt 28 8025 Zürich  
Tel. 01 262 29 72

**BURCKHARDT**  
IMMOBILIEN  
CONSULT AG

**Offerten unter Chiffre ...**

**1. Für den Offertenschreiber**

Offerten auf Chiffre-Insertate sollen in der Regel keine Beilagen von Wert enthalten. Legen Sie also keine Originalzeugnisse bei, sondern Abschriften oder Fotokopien.

Nur für verlangte Rücksendungen ist das Porto beizulegen.

Falls Ihnen die Beilagen nicht innert nützlicher Frist zurückgeschickt werden, können Sie unter der gleichen Chiffre-Nummer schriftlich eine Rücksendung verlangen. Solche Briefe werden von uns sofort an den Auftraggeber weitergeleitet.

Die Adressen von Chiffre-Insertaten werden weder auf telefonische noch schriftliche Anfragen bekanntgegeben.

Nach allgemeiner Regel werden Massensendungen oder Angebote, die inhaltlich nicht direkt dem Zweck der Inserate entsprechen, nicht weitergeleitet.

**2. Für den Empfänger von Offerten**

Der Empfänger von Offerten sollte seine Auswahl möglichst rasch treffen und eingereichte Unterlagen mit seiner Antwort zurücksenden.

**Publicitas Bern**

**GREY AIRTICKET+TOURS OPERATOR**  
K. Steinegger, 4147 Aesch BL, Tel. 061 78 58 50

**GREY AIRTICKET MARKETING**



**Ihr Flug-, Reise- und Ferienverbilliger**  
Ob Mittelmeer, USA, Karibik, Nah- und Fernost, Australien, Südsee, Südamerika, Afrika oder Kreuzfahrten: Preise vergleichen, dann buchen.

Salon 1989/90 Herbst - Winter - Frühjahr: Neues Programm mit Superpreisen. Charterflüge:  
Städteflüge:

Berlin	3 T, 2 N ***	Ho/F 615 -	Flug 475 -
London	3 T, 2 N	Ho/F 425 -	Flug 280 -
Paris	4 T, 3 N ***	Ho/F 510 -	Flug 210 -
Budapest	4 T, 3 N ***	Ho/F 615 -	Flug 460 -
Istanbul	4 T, 3 N ***	Ho/F 650 -	Flug 580 -

Top-Ferien: Sonderangebote  
Hawaii 2 Wo, Flug/Ho 1990 - Flug 1490 -  
Ceylon 2 Wo, inkl. HP 1790 -  
Jamaica 2 Wo, Flug/Ho 2250 -

Günstige Winter-Langzeit-Spar-Ferien  
Mallorca/Tunesien/Las Palmas GC

Ab Nov: Günstige Linienflüge New York 610 -  
ZH-L'Angies-Miami-ZH 1150 - Manilla 1690 -

**Wir waren die Ersten und sind immer noch die Ersten**

**TELEFAX DISCOUNT**

Alle aktuellsten u. leistungsstärksten Marken + Modelle in jeder Preisklasse, weit unter Listenpreise, mit offizieller Schweizer-Garantie. Fachmännische Beratung. Auch Telefax-Papier zu DISCOUNT-Preisen.

Goldorex AG, Thurgauerstrasse 40  
8050 Zürich, Telefon 01-302 10 10

**Hier könnte auch Ihr Inserat stehen, und Sie würden damit mehr als 21 000 Abonnenten erreichen!**

**Nichtigerklärung**

Folgendes Sparheft der Kantonalbank von Bern, Biel, wird vermisst: Nr. 775.976.40

Der Gläubiger wird es gemäss Art. 90 OR enträchtigen und über das Guthaben verfügen, sofern der allfällige Inhaber des Büchleins dieses nicht binnen 3 Monaten der Kantonalbank von Bern, Biel, vorlegt und sein besseres Recht nachweist.

Biel, 1. Dezember 1989  
Kantonalbank von Bern, Biel



Das Kleininserat. Der ideale Platz, um für seine Spezialitäten Feinschmecker zu finden. Kleine Inserate. Grosse Wirkung. Publicitas.

CS ECU BOND  
MANAGEMENT COMPANY LUXEMBOURG

**Ausschüttung per 1. Dezember 1989**

an die Anteilscheininhaber der Tranche A des

**CS ECU BOND**

**Anlagefonds luxemburgischen Rechts für Obligationen in ECU**

Valoren-Nrn.  
Tr. A 593.193  
Tr. B 593.235

Tranche A: Coupon Nr. 3, ECU 7.60 pro Anteil verrechnungsteuerfrei  
Tranche B: thesaurierend (keine Ausschüttung)

Der Couponbetrag kann spesenfrei bei folgenden Zahlstellen eingelöst werden:

Schweizerische Kreditanstalt Paradeplatz 8  
CH-8021 Zürich  
Crédit Suisse (Luxembourg) S. A. 56, Grand'Rue  
L-2010 Luxembourg

Der CS ECU BOND investiert vor allem in festverzinsliche ECU-Obligationen und -Notes sowie ECU-Anleihen mit variablem Zinssatz, wobei sowohl die Bonität der Schuldner als auch eine hohe Rendite im Vordergrund stehen.

Jahresbericht und Kurzbericht für das Geschäftsjahr 1988/89 können ab etwa Ende Dezember 1989 mit untenstehendem Talon angefordert oder bei den oben erwähnten Zahlstellen und bei sämtlichen schweizerischen Niederlassungen der SKA bezogen werden; dort sind auch der Halbjahresbericht sowie der Verkaufsprospekt erhältlich.

In Blockschrift ausgefüllt senden an: Schweizerische Kreditanstalt, Abt. Anlagefonds, Postfach 590, 8021 Zürich

Bitte senden Sie mir den  Jahresbericht  Halbjahresbericht  Kurzbericht  Verkaufsprospekt des CS ECU BOND

Herr/Frau/Frl. \_\_\_\_\_  
Beruf \_\_\_\_\_  
Strasse \_\_\_\_\_  
PLZ/Ort \_\_\_\_\_



CS GULDEN BOND  
MANAGEMENT COMPANY LUXEMBOURG

**Ausschüttung per 1. Dezember 1989**

an die Anteilscheininhaber der Tranche A des

**CS GULDEN BOND**

**Anlagefonds luxemburgischen Rechts für Obligationen in holländischen Gulden**

Valoren-Nrn.  
Tr. A 593.195  
Tr. B 593.238

Tranche A: Coupon Nr. 3, Hfl 5.20 pro Anteil verrechnungsteuerfrei  
Tranche B: thesaurierend (keine Ausschüttung)

Der Couponbetrag kann spesenfrei bei folgenden Zahlstellen eingelöst werden:

Schweizerische Kreditanstalt Paradeplatz 8  
CH-8021 Zürich  
Crédit Suisse (Luxembourg) S. A. 56, Grand'Rue  
L-2010 Luxembourg

Der CS GULDEN BOND investiert vorwiegend in Gulden-Obligationen, -Notes und Gulden-Anleihen mit variablem Zinssatz, wobei sowohl die Bonität der Schuldner als auch eine hohe Rendite im Vordergrund stehen.

Jahresbericht und Kurzbericht für das Geschäftsjahr 1988/89 können ab etwa Ende Dezember 1989 mit untenstehendem Talon angefordert oder bei den oben erwähnten Zahlstellen und bei sämtlichen schweizerischen Niederlassungen der SKA bezogen werden; dort sind auch der Halbjahresbericht sowie der Verkaufsprospekt erhältlich.

In Blockschrift ausgefüllt senden an: Schweizerische Kreditanstalt, Abt. Anlagefonds, Postfach 590, 8021 Zürich

Bitte senden Sie mir den  Jahresbericht  Halbjahresbericht  Kurzbericht  Verkaufsprospekt des CS GULDEN BOND

Herr/Frau/Frl. \_\_\_\_\_  
Beruf \_\_\_\_\_  
Strasse \_\_\_\_\_  
PLZ/Ort \_\_\_\_\_



CS SHORT-TERM BOND DM  
MANAGEMENT COMPANY LUXEMBOURG

**Ausschüttung per 1. Dezember 1989**

an die Anteilscheininhaber der Tranche A des

**CS SHORT-TERM BOND DM**

**Anlagefonds luxemburgischen Rechts für «Kurzläufer»-Obligationen in DM**

Valoren-Nrn.  
Tr. A 593.201  
Tr. B 593.237

Tranche A: Coupon Nr. 3, DM 6.10 pro Anteil verrechnungsteuerfrei  
Tranche B: thesaurierend (keine Ausschüttung)

Der Couponbetrag kann spesenfrei bei folgenden Zahlstellen eingelöst werden:

Schweizerische Kreditanstalt Paradeplatz 8  
CH-8021 Zürich  
Crédit Suisse (Luxembourg) S. A. 56, Grand'Rue  
L-2010 Luxembourg

Der CS SHORT-TERM BOND DM bietet dem Anleger eine gute Alternative zu langfristigen DM-Obligationen, wobei das Risiko wegen des kurzfristigen Charakters der Fondsanlagen und der hohen Qualität des Portefeuilles beschränkt ist.

Jahresbericht und Kurzbericht für das Geschäftsjahr 1988/89 können ab etwa Ende Dezember 1989 mit untenstehendem Talon angefordert oder bei den oben erwähnten Zahlstellen und bei sämtlichen schweizerischen Niederlassungen der SKA bezogen werden; dort sind auch der Halbjahresbericht sowie der Verkaufsprospekt erhältlich.

In Blockschrift ausgefüllt senden an: Schweizerische Kreditanstalt, Abt. Anlagefonds, Postfach 590, 8021 Zürich

Bitte senden Sie mir den  Jahresbericht  Halbjahresbericht  Kurzbericht  Verkaufsprospekt des CS SHORT-TERM BOND DM

Herr/Frau/Frl. \_\_\_\_\_  
Beruf \_\_\_\_\_  
Strasse \_\_\_\_\_  
PLZ/Ort \_\_\_\_\_



CS SHORT-TERM BOND US-DOLLAR  
MANAGEMENT COMPANY LUXEMBOURG

**Ausschüttung per 1. Dezember 1989**

an die Anteilscheininhaber der Tranche A des

**CS SHORT-TERM BOND US-DOLLAR**

**Anlagefonds luxemburgischen Rechts für «Kurzläufer»-Obligationen in US-Dollar**

Valoren-Nrn.  
Tr. A 593.207  
Tr. B 593.236

Tranche A: Coupon Nr. 3, US-\$ 7.50 pro Anteil verrechnungsteuerfrei  
Tranche B: thesaurierend (keine Ausschüttung)

Der Couponbetrag kann spesenfrei bei folgenden Zahlstellen eingelöst werden:

Schweizerische Kreditanstalt Paradeplatz 8  
CH-8021 Zürich  
Crédit Suisse (Luxembourg) S. A. 56, Grand'Rue  
L-2010 Luxembourg

Der CS SHORT-TERM BOND US-DOLLAR bietet dem Anleger eine gute Alternative zu langfristigen Dollar-Obligationen, wobei das Risiko wegen des kurzfristigen Charakters der Fondsanlagen und der hohen Qualität des Portefeuilles beschränkt ist.

Jahresbericht und Kurzbericht für das Geschäftsjahr 1988/89 können ab etwa Ende Dezember 1989 mit untenstehendem Talon angefordert oder bei den oben erwähnten Zahlstellen und bei sämtlichen schweizerischen Niederlassungen der SKA bezogen werden; dort sind auch der Halbjahresbericht sowie der Verkaufsprospekt erhältlich.

In Blockschrift ausgefüllt senden an: Schweizerische Kreditanstalt, Abt. Anlagefonds, Postfach 590, 8021 Zürich

Bitte senden Sie mir den  Jahresbericht  Halbjahresbericht  Kurzbericht  Verkaufsprospekt des CS SHORT-TERM BOND US-DOLLAR

Herr/Frau/Frl. \_\_\_\_\_  
Beruf \_\_\_\_\_  
Strasse \_\_\_\_\_  
PLZ/Ort \_\_\_\_\_



## Compagnie du chemin de fer Aigle-Sépey-Diablerets

### Emprunt hypothécaire 1er rang 1914-31. 12. 1989

(Numéro de valeur 102 120)

L'emprunt susmentionné sera remboursé le  
31 décembre 1989, à 100%

Les obligations, coupons nos 7 à 15 attachés, peuvent d'ores et déjà être remises pour l'encaissement aux guichets de la Société de Banque Suisse, à Lausanne, ainsi qu'auprès des autres sièges et succursales de cet établissement en Suisse.

Lausanne, 1er décembre 1989



Par ordre:  
**Société de  
Banque Suisse**

## Unilabs Holdings SA, Genève

### Convocation à l'assemblée générale ordinaire

le mercredi 13 décembre 1989, à 16 h., dans les locaux de la société Laboratoire Riotton SA, avenue Blanc 51, à Genève.

Ordre du jour:

1. Présentation aux actionnaires des rapports de gestion et de contrôle pour les exercices 1988 et 1989.
2. Approbation du compte de pertes et profits, du bilan, du rapport de gestion et du rapport de l'organe de contrôle pour les exercices 1988 et 1989.
3. Décision au sujet de l'utilisation du bénéfice net et de la distribution éventuelle de dividendes pour les exercices 1988 et 1989.
4. Décharge à l'administration pour les exercices 1988 et 1989.
5. Election ou réélection des administrateurs.
6. Election ou réélection de l'organe de contrôle.
7. Divers et propositions.

Le compte de pertes et profits et le bilan, de même que les rapports de l'organe de contrôle, les rapports de gestion et les propositions concernant l'utilisation du bénéfice net, sont disponibles au siège de la société, place Cornavin 12, à Genève.

Messieurs les actionnaires détenteurs d'actions «B» (actions au porteur) sont invités à déposer leur(s) action(s) auprès de la Banque Paribas Genève, place de Hollande 2, en échange d'un bulletin d'admission délivré par cette banque permettant d'assister à l'assemblée générale.

L'actionnaire dont le nom figure sur le bulletin d'admission délivré par la Banque Paribas, Genève, et qui est empêché d'assister personnellement à l'assemblée générale, peut se faire représenter par un autre actionnaire ou un tiers au bénéfice d'une procuration dûment signée. Des modèles de procurations sont disponibles au siège de la société ainsi qu'auprès de la Banque Paribas, Genève.

Genève, 1er décembre 1989

L'administration

## Fonimco SA

### Convocation de l'assemblée générale ordinaire et extraordinaire

Les actionnaires sont convoqués le mercredi 13 décembre 1989, à 11 h., à l'étude de Me Robert-Pascal Fontanet, à Genève, boulevard Helvétique 30.

#### Assemblée générale ordinaire

Ordre du jour:

1. Rapport de gestion du conseil d'administration.
2. Présentation du bilan et du compte de pertes et profits au 31 décembre 1988.
3. Rapport des contrôleurs aux comptes.
4. Discussions et votes sur ces rapports et décharge au conseil et aux contrôleurs aux comptes.
5. Elections statutaires.
6. Divers et propositions individuelles.

#### Assemblée générale extraordinaire

Ordre du jour:

1. Décision de dissolution de la société.
2. Nomination des liquidateurs.
3. Divers.

L'administrateur:  
Jacques Perrot

## Banca del Ceresio, Lugano

I Signori azionisti sono convocati

### all'assemblea generale ordinaria

per il giorno mercoledì 13 dicembre 1989, alle ore 12, presso la sede della banca in via Pretorio 13, Lugano, con il seguente

Ordine del giorno:

1. Presentazione del rapporto di gestione, del bilancio e del conto profitti e perdite per l'esercizio chiuso al 30 settembre 1989.
2. Esame del rapporto dell'ufficio di controllo.
3. Approvazione del bilancio e del conto profitti e perdite.
4. Discarico all'amministrazione.
5. Delibere relative al riparto degli utili dell'esercizio.
6. Nomine statutarie.
7. Varie ed eventuali.

Potranno intervenire all'assemblea gli azionisti che abbiano depositato le loro azioni presso la sede sociale almeno ventiquattro ore prima della riunione o che si presentino con le loro azioni almeno un'ora prima dell'inizio della stessa.

Il bilancio, il conto profitti e perdite ed il rapporto di revisione sono a disposizione degli azionisti presso la sede sociale a partire dal 28 novembre 1989.

Lugano, 24 novembre 1989

Il consiglio d'amministrazione

## Numelec SA

### L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires

est convoquée pour le jeudi 14 décembre 1989, à 11 h. 30, en ses bureaux, avenue Dumas 4, à 1206 Genève.

L'ordre du jour est le suivant:

1. Modification de la composition et des compétences du conseil d'administration.
2. Divers.

Le conseil d'administration

# réalité

0369275IN 5sp. fonds de placement immobilier

## Paiement des coupons nos 37 et 38

A partir du 1er décembre 1989, il est versé par part:

sur présentation du coupon no 37:

montant brut	Fr. 8.—
moins impôt anticipé 35%	Fr. 2.80
net	Fr. 5.20

sur présentation du coupon no 38:

gain de capital non soumis à l'impôt anticipé	Fr. 2.50
soit un versement net total par part de correspondant à un montant brut de	Fr. 7.70
	Fr. 10.50

L'imputation ou la récupération de l'impôt anticipé de 35% pourra être demandée par les porteurs de parts qui sont contribuables en Suisse et par les porteurs domiciliés à l'étranger qui sont en mesure d'invoquer le bénéfice de traités conclus par la Suisse en vue d'éviter les doubles impositions.

Domicile de paiement des coupons:

CEG - Caisse d'Epargne de Genève  
Rue de la Corraterie 4, 1204 Genève

La direction du fonds:

Sogefonds  
Rue de la Corraterie 20, 1204 Genève

Le rapport annuel est disponible auprès du domicile de paiement ainsi que chez Naef & Cie SA, Genève.

Numéro de valeur: 278 388

## F.M.S. Financial Management Service SA Lugano

Avviso di convocazione

I Signori azionisti sono convocati

### all'assemblea generale straordinaria

alle ore 12, di giovedì 14 dicembre 1989, presso lo studio legale notarile Avv. Gianpiero Berra, via Dogana Vecchia 2, Lugano, con il seguente

Ordine del giorno:

1. Trasferimento sede e modifica statuto.
2. Modifica della ragione sociale e dello statuto.
3. Modifica art. 7 lettere e, f, g dello statuto.
4. Varie ed eventuali.

Financial Management Service SA  
Il consiglio d'amministrazione

## Wer nicht inseriert . . . wird vergessen !

**A vendre**

Action spéciale  
**duvet  
nordique**

plumettes duveteuses  
neuves d'oise blanche  
160 x 210 cm Fr. 118.-  
ou 200 x 210 cm  
Fr. 168.-  
ou 240 x 240 cm  
Fr. 278.-  
Envoi rapide.  
Duvet Shop SA  
8, av. de Frontenex,  
1207 Genève  
(022) 786 36 66

## Öffentliches Inventar - Rechnungsruf

Das Regierungsstatthalteramt Biel hat durch Verfügung vom 24. Oktober 1989 die Errichtung eines öffentlichen Inventars angeordnet über den Nachlass des am 17. September 1989 verstorbenen Herrn

### Jordan Peter Kurt

geb. 14. Juli 1920, von Bern, gewesener Oberrichter, verheiratet, wohnhaft gewesen in Biel, Weissenrain 10.

Eingabefrist bis und mit 30. Dezember 1989:

- a. Für direkte Forderungen und Bürgschaftsansprüche beim Regierungsstatthalteramt Biel, Spitalstrasse 14, 2501 Biel.
- b. Für Guthaben des Erblassers bei Notar Felix Bangerter, Neumarktstrasse 14, 2502 Biel.

Die Eingaben sind schriftlich einzureichen; für nicht angemeldete Forderungen hatten die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft (Art. 590 ZGB).

Massaverwalter: Herr Dr. Roger Anker, Fürsprecher, Jakob-Rosius-Strasse 9, 2502 Biel.

2500 Biel, 21. November 1989 Der Beauftragte:  
Felix Bangerter, Fürsprecher und Notar